DEWALT®

402117 - 83 RO

Traducere a instrucţiunilor originale

DWE7485

Fig. A

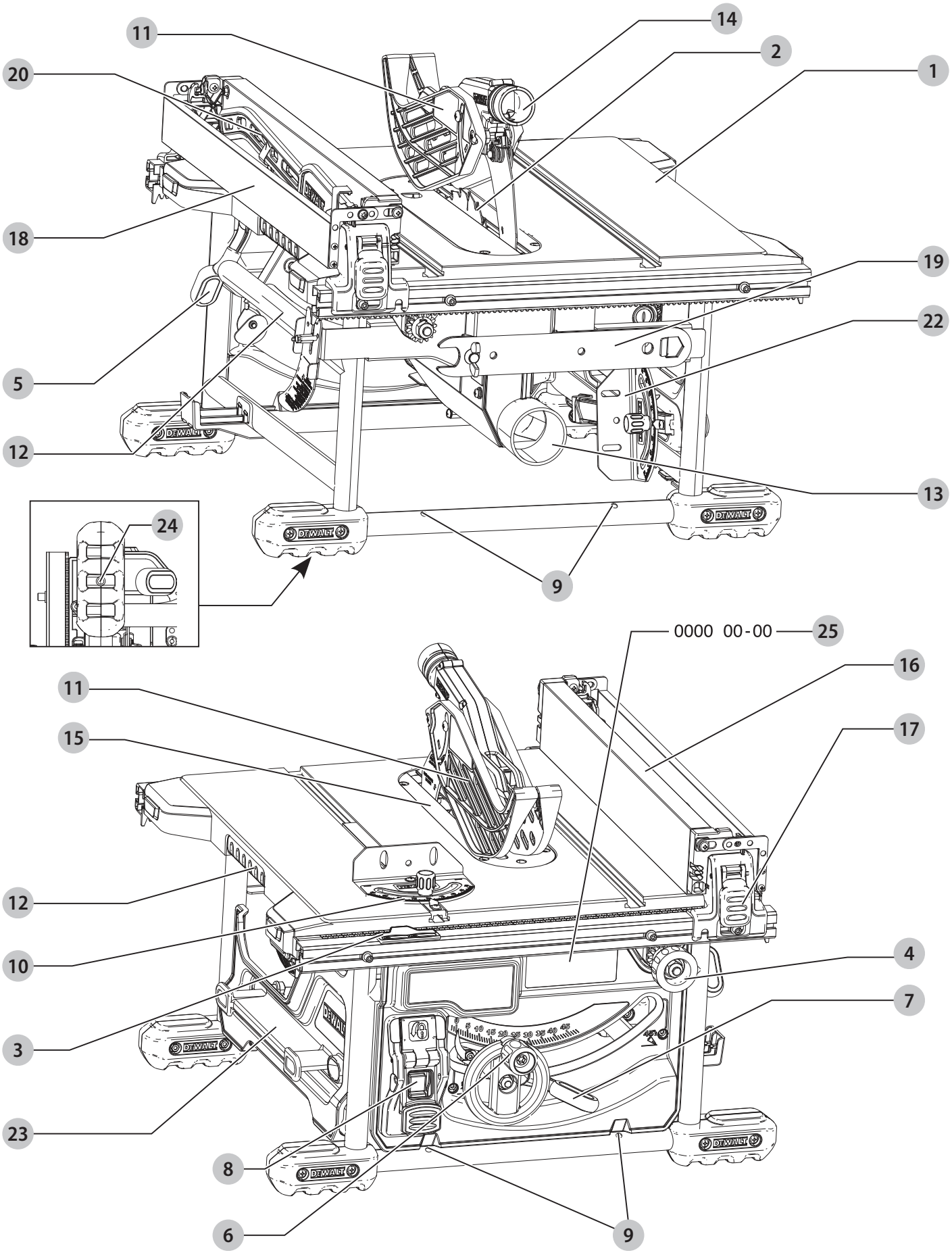

11
14
2
1
20
18
19
22
5
12
13
24
9
0000 00-00
25
16
11
17
15
12
10
4
7
3
23
8
6
9

Fig. B

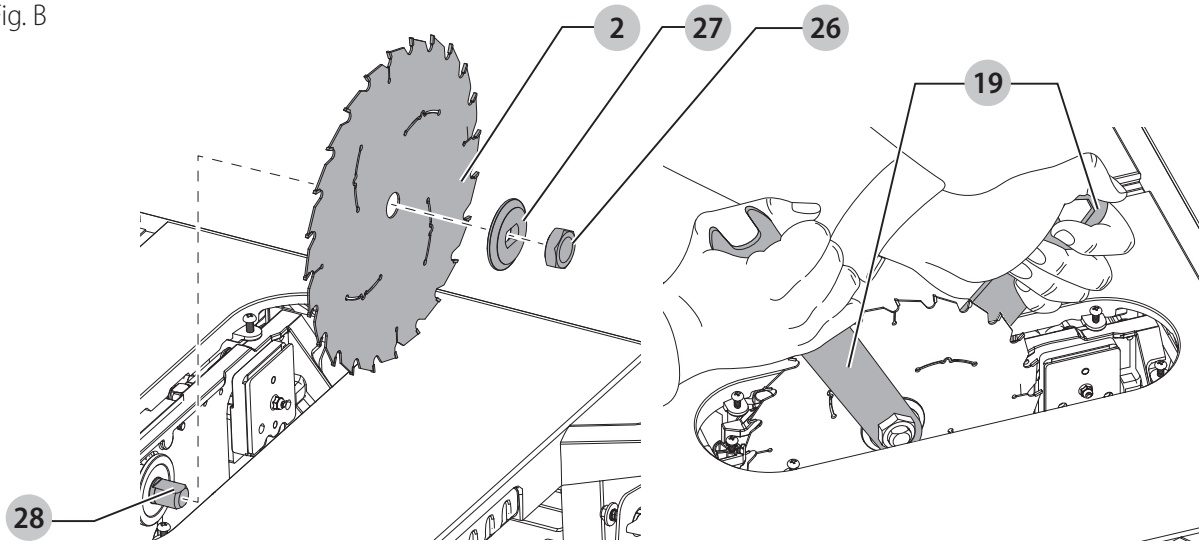


Fig. C

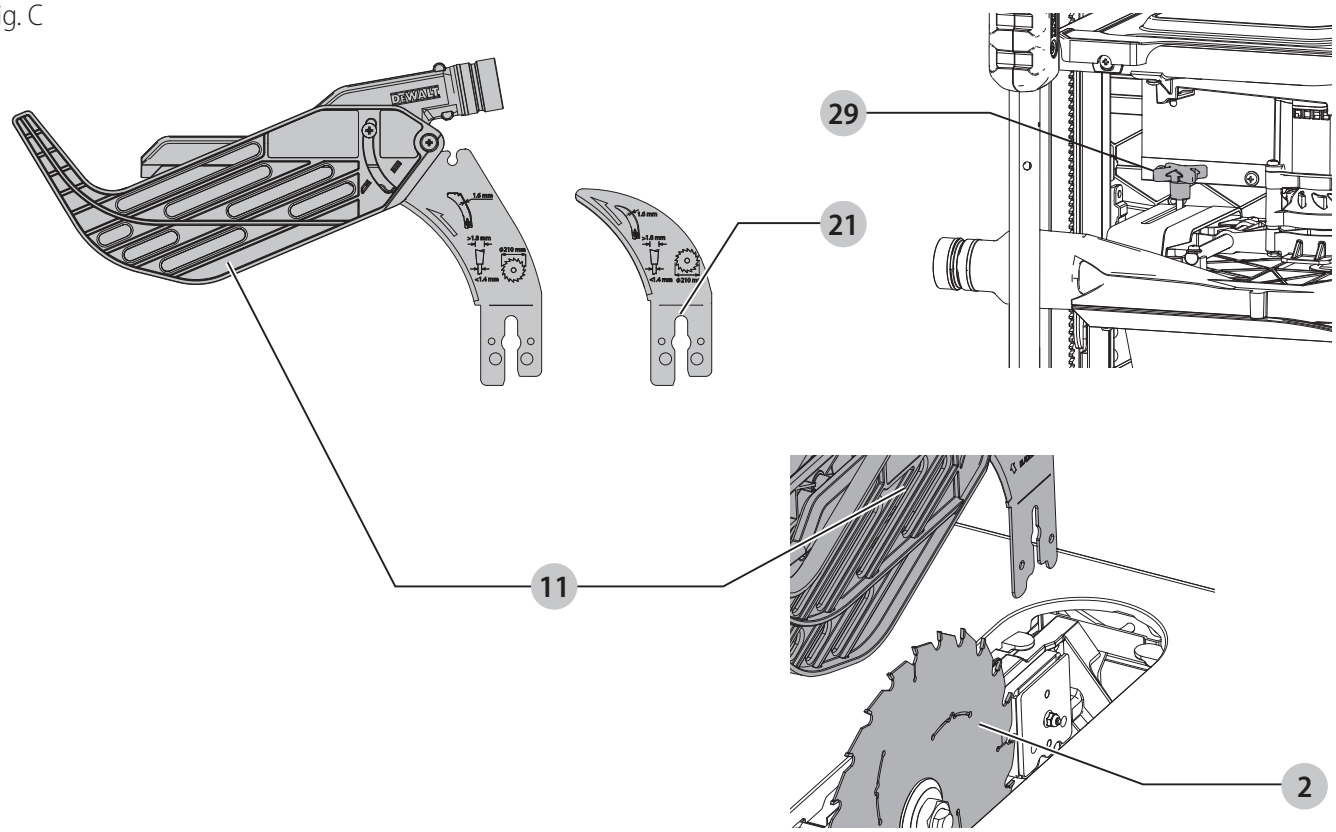


Fig. D

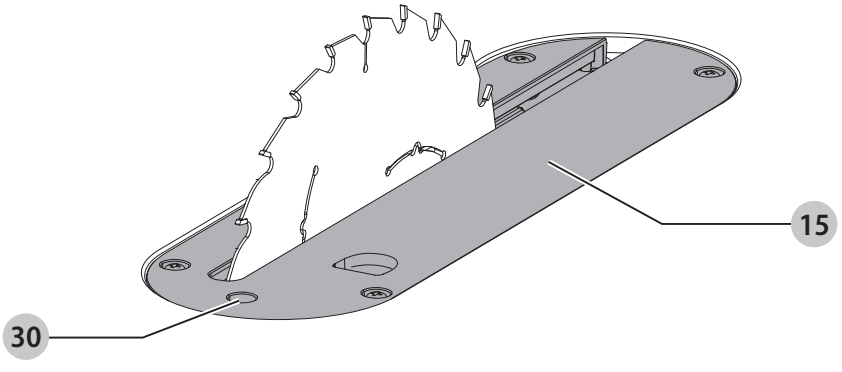


Fig. E

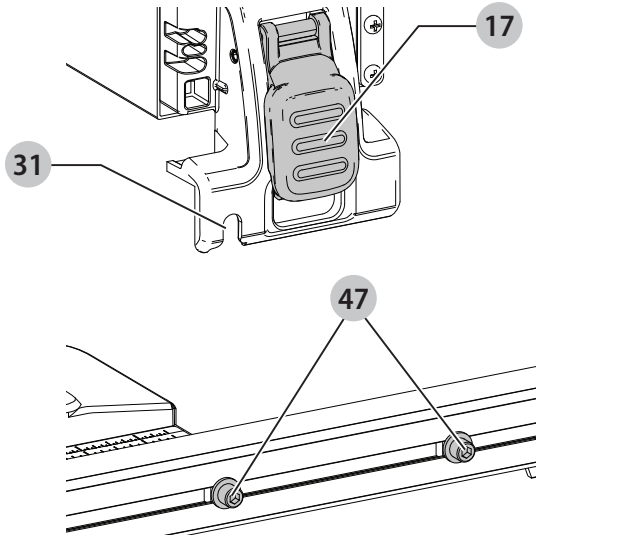


Fig. F

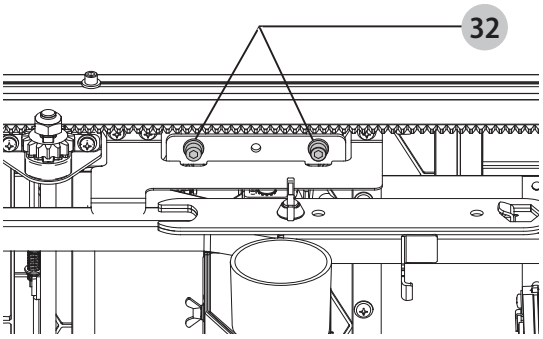


Fig. G

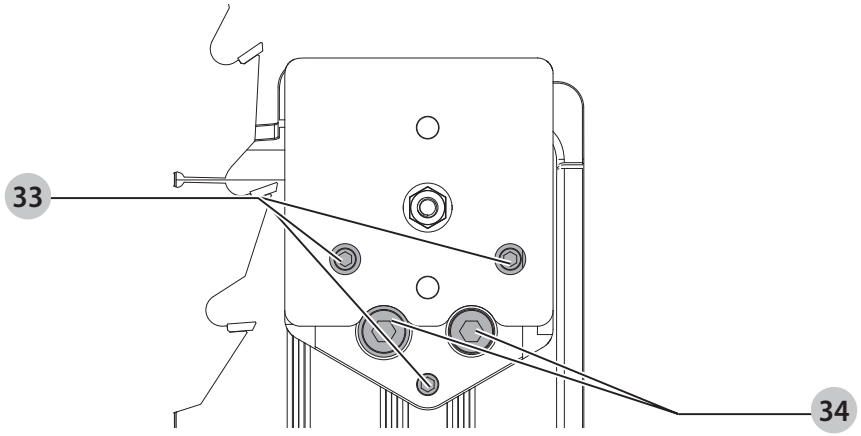


Fig. H

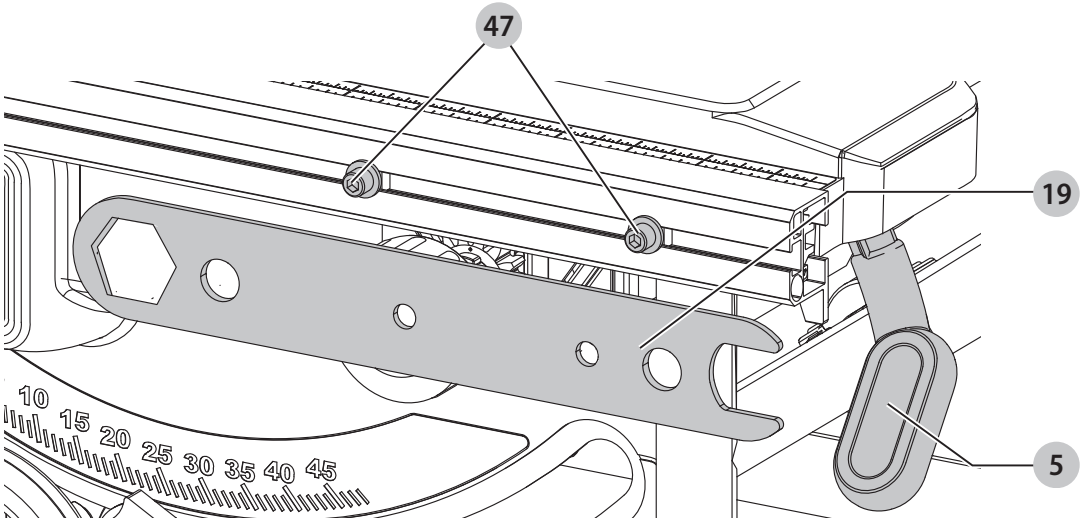


Fig. I

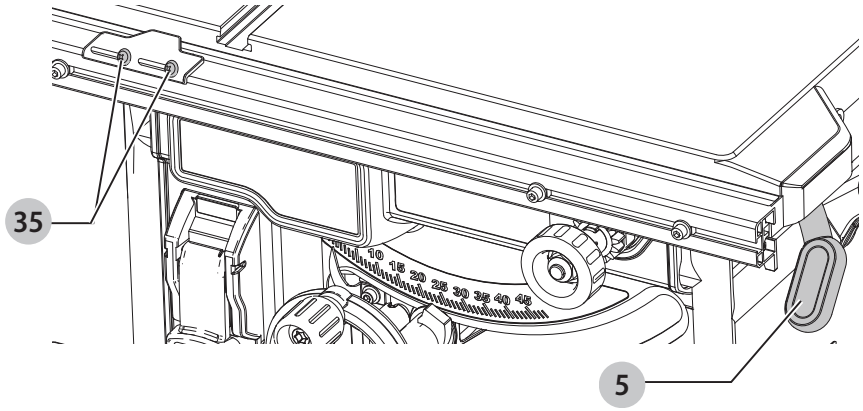


Fig. J

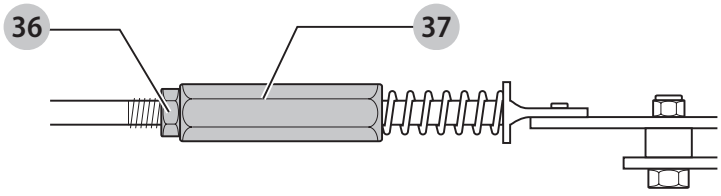


Fig. K

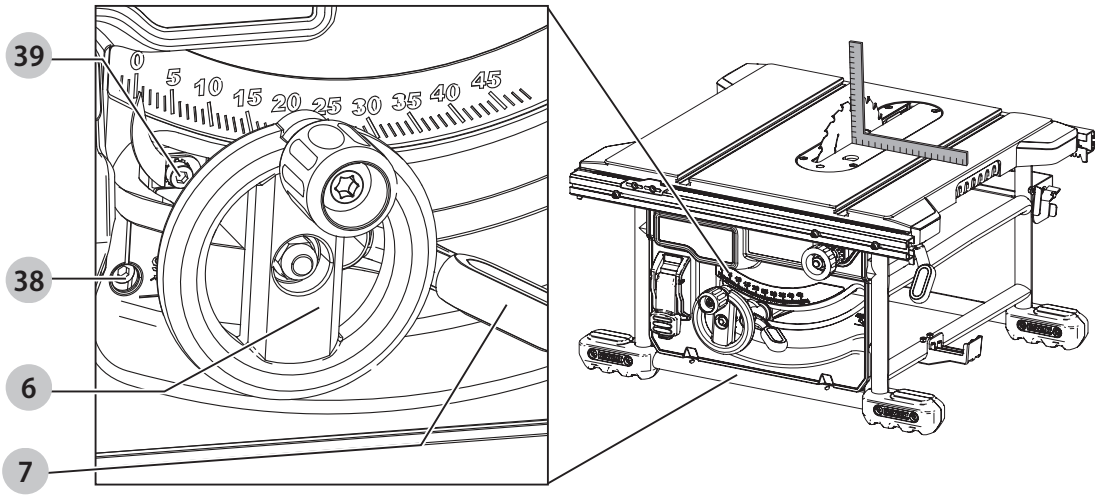


Fig. L

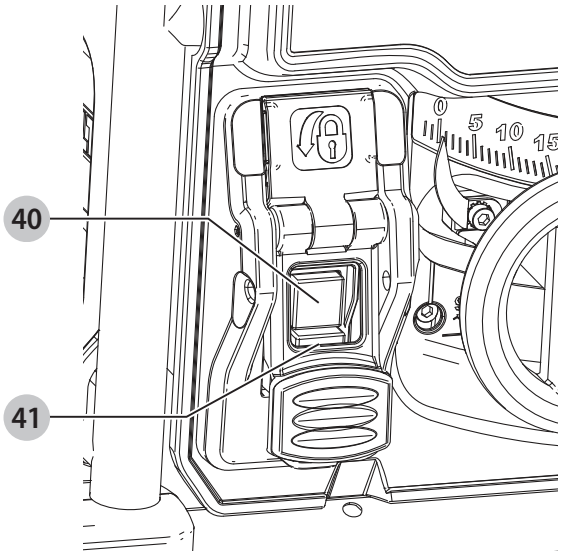


Fig. M

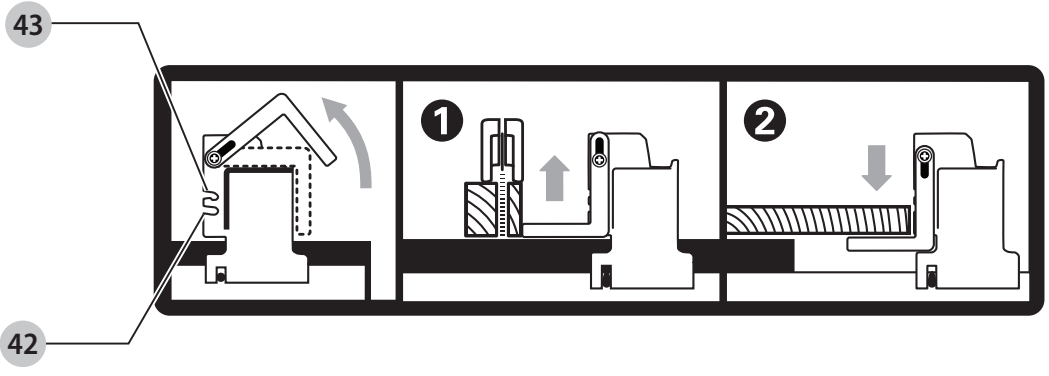


Fig. N

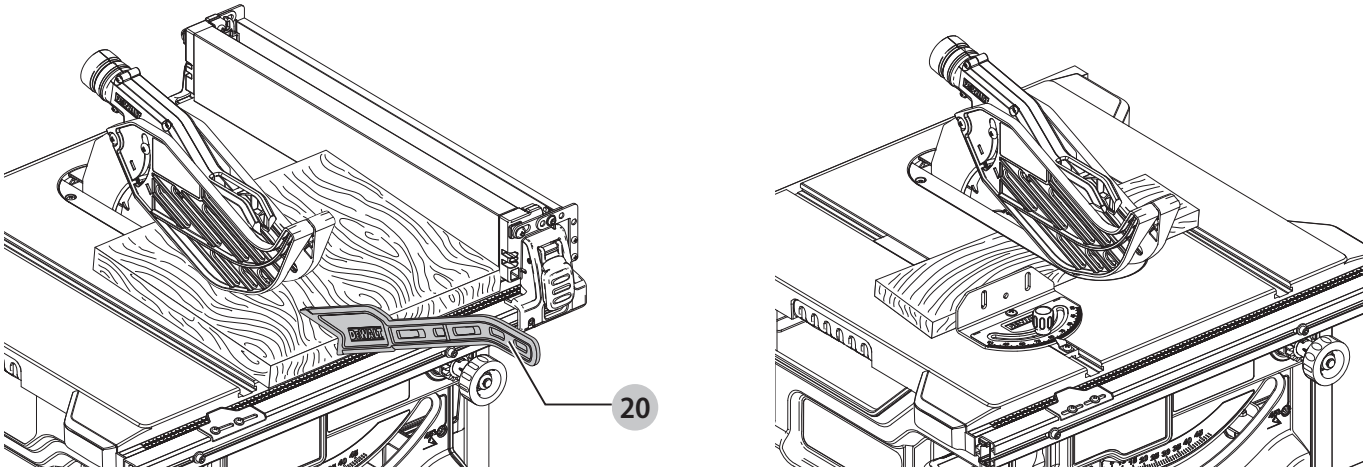


Fig. O

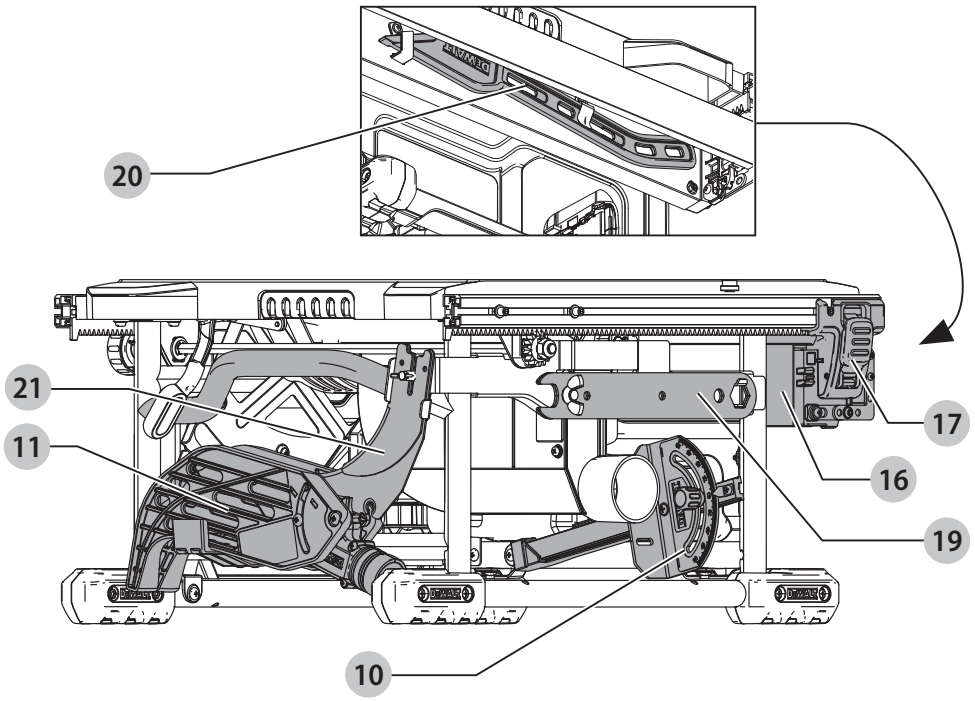


Fig. P

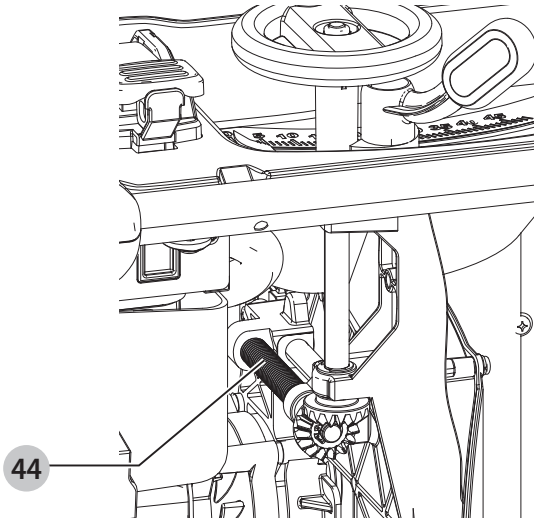
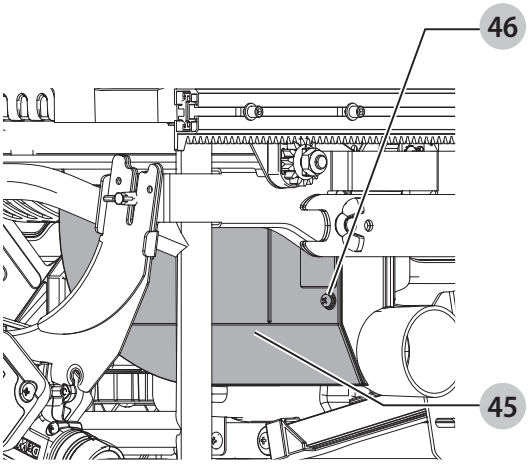


Fig. Q



FIERĂSTRĂU DE MASĂ DWE7485

Felicitări!

Aţi ales o unealtă DEWALT. Anii de experienţă, cercetarea şi inovarea minuţioase în ceea ce priveşte produsul fac din DEWALT unul dintre partenerii cei mai de încredere pentru utilizatorii de unelte electrice profesionale.

Specificaţii tehnice

		DWE7485 (QS, GB)	DWE7485 (XE)	DWE7485 (LX)
Tensiune	V c.c.	230	220-240	115
Tip		1	1	1
Putere nominală intrare	W	1850	1850	1700
Turaţie în gol	min^{-1}	5800	5800	5800
Diametrul lamei	mm	210	210	210
Alezaj lamă	mm	30	30	30
Tăişul lamei	mm	1,8	1,8	1,8
Grosime corp lamă	mm	1,3	1,3	1,3
Grosime cuţit de despicare	mm	1,6	1,6	1,6
Adâncime de tăiere la 90°	mm	65	65	65
Adâncime de tăiere înclinată la 45°	mm	45	45	45
Capacitate despicare (lama dreaptă)	mm	622,3	622,3	622,3
Capacitate despicare (lama stângă)	mm	318	318	318
Dimensiune spaţiu de lucru	mm	485 x 485	485 x 485	485 x 485
Dimensiuni totale	mm	605 x 605 x 330	605 x 605 x 330	605 x 605 x 330
Greutate	kg	22	22	22

Valorile totale ale zgomotului şi/sau ale vibraţiilor (suma vectorială a trei axe) conform
EN62841-1-2015:

L_{PA}	(nivel presiune sonoră emisă)	dB(A)	90	90	91
L_{WA}	(nivel putere sonoră)	dB(A)	107	107	108
K	(marjă pentru nivelul sonor dat)	dB(A)	3	3	3

Nivelul de vibraţii şi/sau zgomot menţionat în această fişă de informaţii a fost măsurat conform cu un test standardizat prevăzut de standardul EN62841 şi poate fi folosit pentru compararea uneltelor. Poate fi folosit pentru o evaluare prealabilă a expunerii.

AVERTIZARE: *Nivelul declarat al vibraţiilor şi/sau zgomotului este valabil pentru aplicaţiile principale ale uneltei. În cazul în care scula este utilizată pentru aplicaţii diferite, cu accesorii diferite sau este întreţinută în mod necorespunzător, emisia de vibraţii şi/sau zgomot poate să fie diferită. Acest fapt poate mări semnificativ nivelul de expunere de-a lungul întregii perioade de lucru.*

De asemenea, trebuie luată în considerare o estimare a nivelului de expunere la vibraţii şi/sau zgomot în cazurile în care unealta este oprită sau atunci când funcţionează însă nu efectuează practic nicio operaţie. Acest fapt poate reduce semnificativ nivelul de expunere de-a lungul întregii perioade de lucru.

Identificaţi măsuri suplimentare de siguranţă pentru a proteja operatorul de efectele vibraţiilor şi/sau zgomotului, cum ar fi: efectuaţi întreţinerea uneltei şi a accesoriilor vibraţii, păstraţi mâinile calde (important pentru vibraţii), organizarea modelelor de lucru.

Declaraţie de conformitate CE

Directiva cu privire la Echipamentele Tehnologice

CE

Fierăstrău de masă DWE7485

DEWALT declară că aceste produse descrise în ***Specificaţia tehnică*** sunt conforme cu normele: 2006/42/EC, EN62841-1:2015+AC:2015, EN62841-3-1:2014+AC:2015 + A11:2017.

Aceste produse sunt, de asemenea, conforme cu Directivele 2014/30/UE şi 2011/65/UE. Pentru informaţii suplimentare, vă rugăm să contactaţi DEWALT la următoarea adresă sau să consultaţi coperta din spate a manualului.

Subsemnatul este responsabil pentru întocmirea dosarului tehnic şi face această declaraţie în numele DEWALT.



Markus Rompel
Vicepreşedinte Tehnic, PTE-Europa
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Germania
09.08.2019

AVERTISMENT: *Pentru a reduce riscul vătămării, citiţi manualul de instrucţiuni.*

Definiţii: Instrucţiuni de siguranţă

Definiţiile de mai jos descriu nivelul de importanţă al fiecărui cuvânt de semnalizare. Vă rugăm să citiţi manualul şi să fiţi atent la aceste simboluri.

PERICOL: *Indică o situaţie periculoasă imediată care, dacă nu este evitată,* ***va*** *determina* ***decesul sau vătămarea gravă****.*

AVERTIZARE: *Indică o situaţie potenţial periculoasă care, dacă nu este evitată,* ***ar putea*** *determina* ***decesul sau vătămarea gravă****.*

PRECAUŢIE: *Indică o situaţie potenţial periculoasă care, dacă nu este evitată,* ***poate*** *determina* ***vătămări minore sau medii****.*

ATENŢIONARE: *Indică o practică* ***necorelată cu vătămarea corporală*** *care, dacă nu este evitată,* ***poate*** *determina* ***daune ale bunurilor****.*

Indică un pericol de şoc electric.

Indică un risc de incendiu.

AVERTIZĂRI GENERALE DE SIGURANŢĂ PRIVIND UNELTELE ELECTRICE

AVERTIZARE: Citiţi toate avertizările de siguranţă, instrucţiunile, ilustraţiile şi specificaţiile furnizate împreună cu această unealtă electrică. *Nerespectarea tuturor instrucţiunilor enumerate în continuare poate conduce la electrocutare, incendii şi/sau vătămări grave.*

PĂSTRAŢI TOATE AVERTIZĂRILE ŞI INSTRUCŢIUNILE PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

Termenul „unealtă electrică" din avertizări se referă la unealta electrică (cu cablu) alimentată de la reţeaua de energie sau la unealta electrică (fără cablu) alimentată de la acumulator.

1) Siguranţa în zona de lucru

a) ***Păstraţi zona de lucru curată şi bine iluminată.*** *Zonele dezordonate sau întunecate înlesnesc accidentele.*

b) ***Nu operaţi uneltele electrice în atmosfere inflamabile, cum ar fi în prezenţa lichidelor, gazelor sau pulberilor explozive.*** *Uneltele electrice generează scântei ce pot aprinde pulberile sau vaporii.*

c) ***Ţineţi la distanţă copiii şi persoanele din jur în timp ce operaţi o unealtă electrică.*** *Distragerea atenţiei poate conduce la pierderea controlului.*

2) Siguranţa electrică

a) ***Ştecherele uneltelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificaţi niciodată ştecherul în vreun fel. Nu folosiţi adaptoare pentru ştechere împreună cu uneltele electrice împământate (legate la masă).*** *Ştecherele nemodificate şi prizele compatibile vor reduce riscul de electrocutare.*

b) ***Evitaţi contactul corpului cu suprafeţele împământate precum ţevi, radiatoare, cuptoare şi frigidere. Există un risc sporit de electrocutare în cazul în care corpul dvs.*** *este împământat sau legat la masă.*

c) ***Nu expuneţi uneltele electrice la ploaie sau condiţii de umezeală.*** *Apa pătrunsă într-o unealtă electrică va spori riscul de electrocutare.*

d) ***Nu manipulaţi necorespunzător cablul. Nu utilizaţi niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a uneltei electrice. Ţineţi cablul departe de căldură, ulei, muchii ascuţite sau componente în mişcare.*** *Cablurile deteriorate sau încurcate sporesc riscul electrocutării.*

e) ***Atunci când operaţi o unealtă de lucru în aer liber, utilizaţi un prelungitor pentru exterior.*** *Utilizarea unui cablu adecvat pentru exterior reduce riscul de electrocutare.*

f) ***În cazul în care operarea unei unelte electrice într-un spaţiu cu umiditate nu poate fi evitată, utilizaţi o alimentare cu dispozitiv de protecţie la curent rezidual (RCD).*** *Utilizarea unui dispozitiv RCD reduce riscul electrocutării.*

3) Siguranţa corporală

a) ***Fiţi precaut, fiţi atent la ceea ce faceţi şi respectaţi regulile generale atunci când operaţi o unealtă electrică. Nu utilizaţi o unealtă electrică atunci când sunteţi obosit sau când vă aflaţi sub influenţa drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor.*** *Un moment de neatenţie în timpul operării uneltelor electrice poate conduce la vătămări corporale grave.*

b) ***Utilizaţi echipamentul de protecţie. Purtaţi întotdeauna ochelari de protecţie.*** *Echipamentul de protecţie precum măştile anti-praf, încălţămintea de siguranţă antiderapantă, căştile sau dopurile pentru urechi utilizate pentru anumite condiţii de lucru vor reduce vătămările corporale.*

c) ***Preveniţi pornirea accidentală. Asiguraţi-vă că comutatorul se află în poziţia oprit înainte de conectarea la sursa de alimentare şi/sau la acumulator, înainte de ridicarea sau transportarea uneltei.*** *Transportarea uneltelor electrice ţinând degetul pe comutator sau alimentarea cu tensiune a uneltelor electrice ce au comutatorul în poziţia pornit înlesnesc producerea accidentelor.*

d) ***Îndepărtaţi orice cheie sau cleşte de reglare înainte de a porni unealta electrică.*** *O cheie sau un cleşte rămas ataşat la o componentă rotativă a uneltei electrice poate conduce la vătămări corporale.*

e) ***Nu vă întindeţi pentru a apuca unealta de lucru. Menţineţi-vă întotdeauna stabilitatea şi echilibrul.*** *Acest lucru permite un control mai bun al uneltei electrice în situaţii neaşteptate.*

f) ***Îmbrăcaţi-vă corespunzător. Nu purtaţi îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Păstraţi-vă părul şi îmbrăcămintea departe de componentele aflate în mişcare.*** *Îmbrăcămintea largă, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în componentele în mişcare.*

g) ***În cazul în care dispozitivele prezintă posibilitatea conectării de accesorii pentru aspiraţia şi colectarea prafului, asiguraţi-vă că aceste accesorii sunt conectate şi utilizate în mod corespunzător.*** *Utilizarea dispozitivelor de colectare a prafului poate reduce pericolele impuse de existenţa prafului.*

h) ***Nu lăsaţi ca familiaritatea dobândită în urma utilizării frecvente a uneltei să vă facă să deveniţi neatent şi să ignoraţi principiile de securitate ale uneltei.*** *O acţiune neatentă poate cauza vătămarea gravă într-o clipită.*

4) Utilizarea şi îngrijirea uneltei electrice

a) ***Nu forțați unealta electrică. Utilizați unealta electrică adecvată pentru aplicația dvs.*** *Unealta de lucru adecvată va efectua lucrarea mai bine şi în mod mai sigur, în ritmul pentru care a fost concepută.*

b) ***Nu utilizați unealta electrică în cazul în care comutatorul nu comută în poziția pornit şi oprit.*** *Orice unealtă electrică ce nu poate fi controlată cu ajutorul comutatorului este periculoasă şi trebuie să fie reparată.*

c) ***Deconectați ştecherul de la sursa de alimentare şi/ sau scoateți acumulatorul de la unealta electrică, dacă este detaşabil, înaintea efectuării oricăror reglaje, modificării accesoriilor sau depozitării uneltelor electrice.*** *Aceste măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a uneltei electrice.*

d) ***Nu depozitați uneltele electrice în stare inactivă la îndemâna copiilor şi nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu unealta de lucru sau cu aceste instrucțiuni să o utilizeze.*** *Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.*

e) ***Întrețineți uneltele electrice şi accesoriile. Verificați alinierea necorespunzătoare sau blocarea componentelor în mişcare, ruperea componentelor şi orice altă stare ce ar putea afecta operarea uneltelor electrice. În cazul deteriorării, prevedeți repararea uneltei electrice înainte de utilizare.*** *Multe accidente sunt cauzate de unelte electrice întreținute necorespunzător.*

f) ***Păstrați uneltele de tăiat, ascuțite şi curate.*** *Este puțin probabil ca uneltele de tăiat cu tăişuri ascuțite şi întreținute în mod corespunzător să se blocheze, acestea fiind mai uşor de controlat.*

g) ***Utilizați unealta electrică, accesoriile şi cuțitele uneltei etc. conform acestor instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru şi de lucrarea ce trebuie să fie efectuată.*** *Utilizarea uneltei de lucru pentru operații diferite de cele conforme destinației de utilizare ar putea conduce la situații periculoase.*

h) ***Țineți mânerele şi suprafețele de prindere uscate, curate şi lipsite de ulei şi unsoare.*** *Mânerele şi suprafețele de prindere alunecoase nu permit manipularea şi controlul în siguranță a uneltei în situații neaşteptate.*

5) Service

a) ***Prevedeți repararea uneltei de lucru de către o persoană calificată, folosind exclusiv piese de schimb identice.*** *Astfel, vă asigurați că se menține siguranța în folosirea uneltei.*

Instrucţiuni de siguranţă pentru fierăstraiele de masă

1) Avertismente legate de apărătoare

a) ***Păstrați apărătoarele în poziție. Apărătoarele trebuie să fie în stare de funcționare şi să fie montate corespunzător.*** *O apărătoare care este slăbită, deteriorată, sau nu funcționează corect trebuie să fie reparată sau înlocuită.*

b) ***Folosiți întotdeauna apărătoarea de lamă a fierăstrăului, cuțit de despicare, pentru fiecare operațiune de tăiere în secțiune.*** *Pentru operațiile de tăiere în secțiune, în cazul în care pânza de fierăstrău taie complet prin grosimea piesei de prelucrat, alte dispozitive de siguranță ajuta la reducerea riscului de rănire.*

c) ***Reataşați imediat sistemul de protecție, după terminarea unei operații (cum ar fi fălțuirea), care necesită îndepărtarea apărătoarei sau a cuțitului de despicare.*** *Apărătoarea şi cuțitul de despicare ajută la reducerea riscului de rănire.*

d) ***Asigurați-vă că lama fierăstrăului nu este în contact cu piesa de lucru, cuțitul de despicare sau apărătoarea, înainte de a porni comutatorul.*** *Contactul neintenționat al acestor elemente cu pânza de fierăstrău reprezintă un risc de accidentare.*

e) ***Reglați cuțitul de despicare conform instrucțiunilor din acest manual.*** *Distanțarea, poziționarea şi alinierea incorectă pot anula efectul cuțitului de despicare de prevenire a posibilității reculului.*

f) ***Pentru funcționarea cuțitului de despicare, acesta trebuie să fie cuplat în piesa de prelucrat.*** *Cuțitul de despicare este ineficient la tăierea pieselor care sunt prea scurte pentru a fi cuplate la cuțitul de despicare. În aceste condiții un recul nu poate fi prevenit prin cuțitul de despicare.*

g) ***Utilizați lama de fierăstrău corespunzătoare pentru cuțitul de despicare.*** *Pentru funcționarea adecvată a cuțitului de despicare, diametrul lamei trebuie să se potrivească cu cuțitul de despicare şi corpul lamei trebuie să fie mai subțire decât grosimea cuțitului de despicare şi lățimea de tăiere a lamei trebuie să fie mai mare decât grosimea cuțitului de despicare.*

2) Avertismente cu privire la procedurile de tăiere

a) ***PERICOL: Niciodată nu puneți degetele sau mâinile în apropierea sau în linie cu lama de fierăstrău.*** *Un moment de neatenție sau o alunecare ar putea direcționa mâna spre lama de fierăstrău ceea ce poate duce la vătămări corporale grave.*

b) ***Avansați piesa de prelucrat în lama fierăstrăului numai în sens opus direcției de rotație.*** *Avansul piesei de prelucrat în aceeaşi direcție pe care se rotește lama deasupra mesei, poate face ca piesa de prelucrat şi mâna să fie trase în lama de fierăstrău.*

c) ***Niciodată nu folosiți calibrul pentru tăieturi oblice pentru a avansa piesa de lucru la despicare şi nu folosiți rigla de ghidaj ca un opritor de lungime la tăierea transversală cu calibrul pentru tăieturi oblice.*** *Ghidarea piesei de prelucrat cu rigla de ghidaj şi calibrul de tăiere oblică, în acelaşi timp, creşte probabilitatea de blocare a lamei de fierăstrău şi de recul.*

d) ***La despicare, aplicați întotdeauna forța de avans a piesei între rigla de ghidaj şi lama de fierăstrău. Utilizați un băț de împingere atunci când distanța dintre rigla de ghidaj şi lama de fierăstrău este mai mică de 150 mm, şi folosiți un bloc de împingere***

atunci când această distanţă este mai mică de 50 mm. *Dispozitivele de asistenţă vă vor păstra mâna la o distanţă sigură faţă de lama fierăstrăului.*

e) ***Utilizaţi numai băţul de împingere furnizat de fabricant sau construit în conformitate cu instrucţiunile.*** *Acest băţ de împingere asigură o distanţă suficientă a mânii faţă de lama de fierăstrău.*

f) ***Nu utilizaţi niciodată un băţ de împingere deteriorat sau tăiat.*** *Un băţ de împingere deteriorat se poate rupe provocând alunecarea mâinii în lama de fierăstrău.*

g) ***Nu efectuaţi nicio operaţie cu mâinile neprotejate. Folosiţi întotdeauna rigla de ghidaj sau calibrul de tăiere oblică pentru a poziţiona şi ghida piesa de prelucrat.*** *Operarea cu „mâinile libere" înseamnă utilizarea mâinilor dumneavoastră pentru a sprijini sau a ghida piesa de prelucrat, în locul unei rigle de ghidaj sau a unui calibru de tăiere oblică. Tăierea cu mâinile libere duce la nealiniere, blocare şi recul.*

h) ***Nu atingeţi niciodată în jurul sau în spatele pânzei de fierăstrău.*** *Atingerea unei piese de lucru poate duce la contactul accidental cu lama de fierăstrău în mişcare.*

i) ***Asiguraţi un suport auxiliar al piesei de lucru şi/sau părţilor laterale ale mesei de fierăstrău pentru piesele lungi şi/sau late pentru a le menţine drepte.*** *O piesă de lucru lungă şi/sau lată are tendinţa să pivoteze pe marginea mesei, cauzând pierderea controlului, blocarea fierăstrăului şi reculul.*

j) ***Avansaţi piesa la lucru la un ritm constant. Nu îndoiţi sau răsuciţi piesa de prelucrat. În cazul în care se produc blocări, porniţi maşina imediat, deconectaţi unealta, apoi eliminaţi blocajul.*** *Blocarea lamei de fierăstrău în piesa de prelucrat poate provoca un recul sau poate să blocheze motorul.*

k) ***Nu îndepărtaţi bucăţile de material tăiat, în timp ce fierăstrăul funcţionează.*** *Materialul poate fi prins între rigla de ghidaj sau partea de interior apărătoarei lamei de fierăstrău şi lama de fierăstrău, trăgând degetele în lama de fierăstrău. Opriţi fierăstrăul şi aşteptaţi până când lama de fierăstrău se opreşte, înainte de îndepărtarea materialului.*

I) ***Utilizaţi o riglă de ghidaj auxiliară în contact cu partea de sus a mesei la tăierea de-a lungul fibrei pieselor mai mici de 2 mm grosime.*** *O piesă de lucru subţire poate pătrunde sub rigla de ghidaj şi poate provoca un recul.*

3) Cauzele producerii reculului şi avertizările aferente acestuia

Reculul este o reacţie bruscă a piesei din cauza unei lame de fierăstrău blocat ciupit sau a unei piese de prelucrat nealiniată în raport cu lama de fierăstrău sau când o parte a piesei se blochează între lama de fierăstrău şi rigla de ghidaj sau un alt obiect fix.

Cel mai frecvent în timpul reculului, piesa de prelucrat este ridicată de pe masă din partea din spate a lamei de fierăstrău şi este propulsată spre operator. Reculul este rezultatul utilizării greşite şi/sau procedurilor sau condiţiilor incorecte de operare a fierăstrăului şi pot fi evitate adoptând măsurile de precauţie menţionate în continuare.

a) ***Nu staţi niciodată în mod direct în linie cu lama de fierăstrău. Poziţionaţi-vă întotdeauna corpul pe aceeaşi parte a lamei de fierăstrău ca rigla de ghidaj.*** *Reculul poate propulsa piesa cu viteză mare către oricine se află în faţă şi în linie cu lama de fierăstrău.*

b) ***Niciodată nu staţi peste sau în spatele lamei de fierăstrău pentru a trage sau pentru a sprijini piesa de prelucrat.*** *Contactul accidental cu lama de fierăstrău poate să apară sau reculul poate trage degetele în lama de fierăstrău.*

c) ***Nu ţineţi şi apăsaţi piesa de prelucrat, care este tăiată împotriva lamei de fierăstrău în rotaţie.*** *Apăsând piesa de prelucrat în timpul tăierii împotriva lamei de fierăstrău va crea un blocaj şi un recul.*

d) ***Aliniaţi rigla de ghidaj astfel încât să fie paralelă cu lama de fierăstrău.*** *O riglă de ghidaj nealiniată va prinde piesa de prelucrat împotriva lamei de fierăstrău şi va provoca un recul.*

e) ***Utilizaţi o placă de ghidaj pentru a ghida piesa de lucru împotriva mesei şi a riglei de ghidaj atunci când se efectuează tăieturi fără pătrundere, cum ar fi cele de fălţuire.*** *O placă de ghidaj ajută la controlul piesei de prelucrat, în cazul unui recul.*

f) ***Procedaţi cu grijă când tăiaţi în zonele moarte a pieselor de asamblat.*** *Lama care pătrunde în material poate tăia obiecte ce pot cauza recul.*

g) ***Sprijiniţi panourile mari pentru a minimiza riscul de agăţare a lamei de fierăstrău şi de recul.*** *Panourile mari au tendinţa de a se îndoi sub propria greutate. Suportul trebuie să fie plasat sub toate porţiunile panoului care depăşesc blatul mesei.*

h) ***Procedaţi cu grijă când tăiaţi o piesă de prelucrat, care este răsucită, cu noduri, deformată sau nu are o riglă pentru ghidare cu un calibru de tăiere oblică sau de-a lungul riglei de ghidaj.*** *O piesă de lucru deformată, cu noduri sau răsucită este instabilă şi provoacă nealinierea cu lama de fierăstrău, blocarea şi reculul.*

i) ***Nu tăiaţi niciodată mai mult de o piesa de prelucrat, şi nu tăiaţi piese stivuite vertical sau orizontal.*** *Pânza de fierăstrău poate ridica una sau mai multe piese şi poate cauza reculul.*

j) ***Atunci când reporniţi fierăstrăul introdus în piesa de prelucrat, centraţi lama acestuia în tăietură, verificaţi ca dinţii acestuia să nu fi intrat în material.*** *În cazul în care lama fierăstrăului se blochează, acesta poate să iasă din piesă sau să ricoşeze din piesa de prelucrat atunci când fierăstrăul este repornit.*

k) ***Menţineţi lamele de fierăstrău curate, ascuţite şi în stoc suficient. Nu utilizaţi niciodată lame de fierăstrău deformate sau lame de fierăstrău cu dinţii crăpaţi sau rupţi.*** *Lamele de fierăstrău ascuţite şi reglate în mod corespunzător reduc blocajele şi reculul.*

4) Avertismente privind procedura de operare la fierăstrăul de masă

h) ***Opriţi fierăstrăul de masă şi deconectaţi cablul de alimentare când scoateţi inserţia mesei, la***

schimbarea lamei de fierăstrău sau când faceţi ajustări la cuţitul de despicare sau la apărătoarea lamei sau când maşina este lăsată nesupravegheată. *Măsurile de precauţie vor preveni accidentele.*

i) ***Nu lăsaţi niciodată fierăstrăul de masă să funcţioneze nesupravegheat. Opriţi şi nu părăsiţi unealta, până când nu se opreşte complet.*** *Un fierăstrău nesupravegheat în funcţionare este un pericol necontrolat.*

j) ***Amplasaţi fierăstrăul de masă într-o zonă bine*** *luminată şi nivelată, unde vă puteţi menţine o* ***bună poziţie şi un bun echilibru. În cazul în care ar trebui să fie instalat într-o zonă care oferă spaţiu un suficient pentru a manipula cu uşurinţă dimensiunea piesei.*** *Zonele întunecate, înghesuite şi podelele alunecoase reprezintă pericole de accidentări.*

k) ***Curăţaţi în mod frecvent şi îndepărtaţi rumeguşul de sub masa fierăstrăului şi/sau*** *dispozitivul de colectare a* ***prafului.*** *Rumeguşul acumulat este combustibil şi se poate auto-aprinde.*

l) ***Fierăstrăul de masă trebuie montat în poziţie fixă.*** *Un fierăstrău de masă care nu este fixat în mod corespunzător se poate mişca sau răsturna.*

m) ***Eliminaţi uneltele, bucăţile de lemn, etc de pe masă înainte de pornirea fierăstrăului de masă.*** *Distragerea atenţiei sau un potenţial blocaj pot fi periculoase.*

n) ***Utilizaţi întotdeauna lame de dimensiunea şi forma corectă (diamantate faţă de rotunde) a orificiilor arborelui.*** *Lamele de fierăstrău care nu se potrivesc cu componentele de montaj ale fierăstrăului vor funcţiona excentric, determinând pierderea controlului.*

o) ***Nu folosiţi niciodată lame deteriorate sau dispozitive de montare incorecte, cum ar fi flanşe, şaibe ale lamei, şuruburi sau piuliţe.*** *Aceste mijloace de montare au fost proiectate special pentru fierăstrăul dumneavoastră, pentru operarea în condiţii de siguranţă şi pentru performanţe optime.*

p) ***Nu staţi niciodată pe masa fierăstrăului, nu o utilizaţi ca un scaun.*** *Răniri grave ar putea apărea în cazul în care unealta este răsturnată sau dacă lama de tăiere este atinsă accidental.*

q) ***Asiguraţi-vă că lama de fierăstrău este instalat pentru a se roti în direcţia corespunzătoare. Nu folosiţi discuri de polizare, perii de sârmă sau discuri abrazive pe un fierăstrău de masă.*** *Instalarea necorespunzătoare a lamei de fierăstrău sau utilizarea accesoriilor care nu sunt recomandate poate cauza o rănire gravă.*

Reguli suplimentare de siguranţă pentru fierăstraiele cu banc de lucru

AVERTIZARE: *Tăierea materialelor plastice, a lemnului tratat şi a altor materiale pot cauza acumularea materialului topit pe vârful dinţilor şi pe corpul lamei de fierăstrău, crescând riscul ca lama să se supraîncălzească şi să se îndoaie în timpul tăierii.*

- *Asiguraţi-vă că lama se roteşte în direcţia corectă şi că dinţii sunt orientaţi înspre partea din faţă a bancului de lucru.*
- *Asiguraţi-vă că toate manetele de blocare sunt fixate bine înainte de a începe să lucraţi.*
- *Asiguraţi-vă că toate lamele şi flanşele sunt curate şi că părţile largi ale şaibei de prindere sunt în contact cu lama. Strângeţi bine piuliţa arborelui.*
- *Asiguraţi-vă că cuţitul de despicare este reglat la distanţă corectă faţă de lamă - maxim 8 mm.*
- *Nu utilizaţi niciodată fierăstrăul fără ca apărătoarea superioară şi cea inferioară să fie montate.*
- *Nu aplicaţi lubrifianţi pe lamă în timpul funcţionării.*
- *Ţineţi întotdeauna băţul de împingere în poziţia de depozitare atunci când nu îl utilizaţi.*
- *Nu utilizaţi apărătoarea pentru manipulare sau transportare.*
- *Nu exercitaţi o presiune laterală pe lama fierăstrăului.*
- *Nu tăiaţi niciodată aliaj uşor. Maşina nu este concepută pentru astfel de aplicaţii.*
- *Nu utilizaţi discuri abrazive sau diamantate.*
- *Rindeluirea, scobirea sau crestarea nu sunt permise.*
- *În cazul unei defecţiuni a maşinii, opriţi-p imediat şi deconectaţi-o de la sursa de alimentare. Raportaţi defecţiunea şi semnalizaţi corespunzător maşina pentru a preîntâmpina ca acesta să fie utilizat de alte persoane.*
- *Atunci când lama fierăstrăului este blocat datorită unei forţe anormale de pătrundere în material în timpul tăierii, opriţi ÎNTOTDEAUNA maşina şi deconectaţi-o de la sursa de alimentare. Îndepărtaţi piesa de prelucrat şi asiguraţi-vă că lama fierăstrăului se mişcă liber. Porniţi maşina şi începeţi o nouă operaţie de tăiere cu o forţă de apăsare redusă.*
- *Nu încercaţi NICIODATĂ să tăiaţi o stivă de piese nefixate, deoarece acest lucru ar putea conduce la pierderea controlului şi la recul. Sprijiniţi corespunzător toate materialele.*
- *Aveţi grijă ca protecţia lamei să fie poziţionată corect. În timpul tăierii, aceasta trebuie întotdeauna îndreptată spre piesa de prelucrat.*

Lamele fierăstrăului

- *Nu utilizaţi lame de fierăstrău care nu corespund dimensiunilor menţionate în* ***Specificaţia tehnică****. Nu utilizaţi distanţiere pentru a potrivi lama pe ax. Utilizaţi doar lamele specificate în acest manual, care respectă norma EN847-1, dacă urmează să fie utilizate pentru lemn şi materiale similare.*
- *Turaţia maximă a lamei ferăstrăului trebuie să fie întotdeauna mai mare sau cel puţin egală cu viteza marcată pe plăcuţa cu specificaţii tehnice.*
- *Diametrul lamei de ferăstrău trebuie să fie în conformitate cu marcajele de pe placa de identificare a uneltei.*
- *Luaţi în considerare aplicarea unor lame special concepute pentru reducerea zgomotului.*
- *Nu utilizaţi lame de mare viteză din oţel (HS).*
- *Nu utilizaţi lame de fierăstrău crăpate sau deteriorate.*
- *Asiguraţi-vă că lama aleasă este adecvată pentru materialul ce urmează a fi tăiat.*
- *Purtaţi întotdeauna mănuşi pentru manipularea lamelor de fierăstrău şi a materialelor rugoase. Lamele de fierăstrău trebuie să fie transportate într-un suport, dacă este posibil.*

Riscuri reziduale

Riscurile următoare sunt inerente în cazul utilizării fierăstraielor:

- *vătămări cauzate de atingerea componentelor ce se rotesc*

În ciuda aplicării regulamentelor de siguranță corespunzătoare şi implementării dispozitivelor de siguranță, anumite riscuri reziduale nu pot fi evitate. Acestea sunt:

- *Afectarea auzului.*
- *Riscul de accidente cauzate de componentele neacoperite ale lamei rotative a fierăstrăului.*
- *Riscul de vătămări la schimbarea lamei fără mănuşi.*
- *Riscul de strivire a degetul la deschiderea apărătorilor.*
- *Pericole asupra sănătății cauzate de inhalarea prafului rezultat în urma tăierii lemnului, în special a stejarului, fagului şi MDF.*

Următorii factori influențează producerea zgomotului:

- *materialul de debitat*
- *tipul de lamă de fierăstrău*
- *forța de avans*
- *întreținerea maşinii*

Următorii factori influențează expunerea la praf:

- *lame de fierăstrău uzate*
- *extractor de praf cu o putere de aspirare mai mică de 20 m/s*
- *piesă de prelucrat impropriu dirijată*

Siguranţa electrică

Motorul electric a fost conceput pentru a fi alimentat cu un singur nivel de tensiune. Verificați întotdeauna ca alimentarea cu energie să corespundă tensiunii de pe plăcuța cu specificații.



Unealta dvs. DEWALT prezintă izolare dublă în conformitate cu standardul EN62841; prin urmare, nu este necesară împământarea.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de producător sau de către un Centru de Service DEWALT autorizat.



AVERTIZARE: *Vă recomandăm să folosiți un dispozitiv pentru curentul rezidual cu un curent nominal de 30 mA sau mai puțin.*

NOTĂ: Acest dispozitiv este destinat conectării la o sursă de alimentare cu impedanța maximă admisă Zmax de 0,25 Ω în punctul de conectare (firida de branşament) a sursei utilizatorului. Utilizatorul trebuie să se asigure că acest dispozitiv este conectat doar la un sistem de alimentare care respectă cerința de mai sus. Dacă este necesar, utilizatorul poate solicita furnizorului de energie comunicarea impedanței sistemului în punctul de conectare.

Înlocuirea ştecherului (numai pentru Marea Britanie şi Irlanda)

Dacă trebuie instalat un ştecher de alimentare nou:

- *Eliminați în siguranță ştecherul vechi.*
- *Conectați conductorul maro la borna sub tensiune din ştecher.*
- *Conectați cablul albastru la borna neutră.*



AVERTISMENT: *Nu trebuie efectuată nicio conexiune la borna de împământare.*

Urmați instrucțiunile de montaj furnizate împreună cu ştecherele de bună calitate. Siguranță recomandată: 13 A.

Utilizarea unui cablu prelungitor

În cazul în care este necesar un cablu prelungitor, utilizați un cablu prelungitor aprobat, cu 3 conductori, adecvat pentru puterea absorbită a acestei unelte (consultați ***Specificațiile tehnice***). Dimensiunea minimă a conductorilor este 1,5 mm^2; lungimea maximă este 30 m.

Atunci când utilizați un tambur cu cablu, desfăşurați întotdeauna complet cablul.

Conţinutul ambalajului

Ambalajul conține:

1 Maşină parțial asamblată
1 Ansamblu riglă de ghidaj de canelare
1 Ghidaj pentru tăieturi oblice
1 Lamă de fierăstrău
1 Ansamblu apărătoare superioară a lamei
1 Placă de secționare
2 Chei pentru lamă
1 Adaptor de extragere a prafului
1 Manual de instrucțiuni

- *Verificați eventualele deteriorări ale uneltei, ale componentelor sau accesoriilor, ce ar fi putut surveni în timpul transportului.*
- *Acordați timpul necesar pentru a citi integral şi pentru a înțelege acest manual înaintea utilizării.*

Marcajele prezente pe unealtă

Pictogramele următoare sunt afişate pe unealtă:



Citiți manualul de instrucțiuni înainte de utilizare.



Purtați echipament de protecție pentru urechi.



Purtați echipament de protecție pentru ochi.



Purtați o mască.



Țineți mâinile la distanță față de zona de tăiere şi de lamă.



Punct pentru transport.

Amplasarea codului pentru dată (Fig. A)

Codul pentru dată **25** , care include, de asemenea, anul de fabricaţie este imprimat pe carcasă.

Exemplu:

2019 XX XX

Anul fabricaţiei

Descriere (Fig. A, C)

AVERTIZARE: *Nu modificaţi niciodată unealta electrică sau vreo componentă a acesteia. Acest fapt ar putea conduce la deteriorări sau vătămări corporale.*

1 Masă
2 Lamă
3 Indicator scală spintecare
4 Buton de reglare fină
5 Manetă de blocare a şinelor
6 Rotiţă de reglare a adâncimii lamei
7 Manetă de blocare pentru tăierea înclinată
8 Ansamblu Pornit/Oprit
9 Găuri de montare
10 Calibru pentru tăieturi oblice
11 Ansamblu apărătoare lamă
12 Mâner de transport
13 Racord colectare praf
14 Port de colectare a prafului de pe apărătoare
15 Placă de secţionare
16 Riglă de ghidaj de canelare
17 Încuietori riglă de ghidare de canelare
18 Riglă de ghidaj de tăiere îngustă/extensie suport
19 Chei pentru lamă (poziţia de depozitare)
20 Băţ de împingere (poziţia de depozitare)
21 Cuţit de despicare (tăiere fără pătrundere) (Fig. C)
22 Depozitare calibru pentru tăieturi oblice
23 Suport de cablu
24 Orificii de montare console DE7400

Destinaţia de utilizare

Fierăstrăul de masă de lucru a fost conceput pentru aplicaţii profesionale de spintecare, tăiere transversală, tăiere oblică şi înclinată pe diverse materiale, cum ar fi lemn, materiale compozite pe bază de lemn şi materiale plastice.

NU utilizaţi în condiţii de umezeală sau în prezenţa lichidelor sau a gazelor inflamabile.

Acest fierăstrău de masă este o unealtă electrică profesională.

NU le permiteţi copiilor să intre în contact cu unealta. Este necesară supravegherea atunci când unealta este folosită de operatori neexperimentaţi.

- **Copii mici şi persoane infirme.** Această maşină nu este destinată utilizării de către copii mici sau persoane infirme fără supraveghere.
- Această maşină nu este destinată utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane lipsite de experienţă şi cunoştinţe, cu excepţia cazurilor în care acestea sunt supravegheate de către o persoană responsabilă pentru siguranţa lor. Copiii nu trebuie lăsaţi niciodată singuri cu acest produs.

ASAMBLARE ŞI REGLAJE

AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave, opriţi unealta şi deconectaţi-o de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice reglaje sau de a demonta/instala ataşamente sau accesorii. *O pornire accidentală poate cauza vătămări corporale.*

Despachetarea

- Scoateţi cu grijă fierăstrăul din ambalaj.
- Maşina este asamblată complet, cu excepţia riglei de ghidaj de canelare, a calibrului pentru tăieturi oblice, adaptorului de praf şi a ansamblului apărătorii lamei.
- Finalizaţi asamblarea respectând instrucţiunile descrise mai jos.

Montarea lamei fierăstrăului (Fig. A, B)

AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave, opriţi unealta şi deconectaţi-o de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice reglaje sau de a demonta/instala ataşamente sau accesorii. *O pornire accidentală poate cauza vătămări corporale.*

AVERTIZARE: *Pentru a reduce riscul de vătămări corporale, purtaţi mănuşi de protecţie atunci când manipulaţi lamele de ferăstrău.*

AVERTISMENT: *Dinţii noii lame de fierăstrău sunt foarte ascuţiţi şi pot fi periculoşi.*

AVERTISMENT: *Lama fierăstrăului* ***TREBUIE*** *să fie înlocuită conform descrierii din această secţiune. Utilizaţi* ***DOAR*** *lamele de fierăstrău menţionate* **în Specificaţiile tehnice**. *Recomandăm lamele DT99565. Nu montaţi NICIODATĂ alte lame de fierăstrău.*

NOTĂ: Această unealtă are o lamă instalată din fabrică.

1. Ridicaţi arborele lamei de fierăstrău la înălţimea maximă, rotind rotiţa de reglare a înălţimii lamei **6** în sens orar.
2. Demontaţi placa de secţionare **15**. Consultaţi secţiunea ***Montarea plăcii de secţionare***.
3. Folosind cheile **19**, slăbiţi şi scoateţi piuliţa arborelui **26** şi şaiba deprindere **27** de pe arborele fierăstrăului, rotind în sens antiorar.
4. Aşezaţi lama fierăstrăului pe arbore **28**, asigurându-vă că dinţii lamei **2** sunt orientaţi în jos spre partea din faţă a mesei. Asamblaţi şaibele şi piuliţa arborelui pe ax şi strângeţi manual piuliţa arborelui **26** cât mai mult posibil, asigurându-vă că lama fierăstrăului atinge şaiba internă şi că şaiba de prindere externă **27** atinge lama. Asiguraţi-vă că porţiunea flanşei cu diametrul cel mai mare atinge lama. Asiguraţi-vă că axul şi şaibele sunt lipsite de praf şi reziduuri.
5. Pentru a împiedica rotirea axului atunci când strângeţi piuliţa arborelui, utilizaţi capătul deschis al cheii pentru lame **19** pentru a fixa axul.
6. Folosind capătul închis al cheii pentru lamă, strângeţi piuliţa arborelui **26** rotind-o în sens orar.
7. Înlocuiţi placa de secţionare.

AVERTISMENT: *Verificaţi întotdeauna indicatorul riglei de ghidaj de canelare şi ansamblul protecţiei lamei după înlocuirea acesteia.*

Montarea/demontarea ansamblului de protecţiei a lamei/cuţitul de despicare (Fig. A, C)

AVERTISMENT: *Utilizaţi ansamblul apărătorii pentru toate aplicaţiile de tăiere în secţiune.*

1. Ridicaţi arborele lamei de fierăstrău la înălţimea maximă.
2. Slăbiţi butonul de blocare a cuţitul de despicare **29** (minim trei rotiri).
3. Pentru a decupla ştifturile de blocare ale cuţitului de despicare, apăsaţi butonul de blocare precum este indicat de către săgeţile negre de pe buton.
4. În timpul apăsării butonului de blocare, scoateţi cuţitul de despicare din clemă. Apoi împingeţi ansamblu de protecţie a lamei **11** în clemă, până când acesta iese afară. **NOTĂ:** Nu inseraţi ansamblul de apărare a lamei şi cuţitul de despicare în acelaşi timp în clemă.
5. Eliberaţi butonul de blocare pentru a introduce ştifturilor de blocare. Împingeţi uşor apărătoarea lamei în sus pentru a vă asigura că ştifturile sunt introduse.
6. Strângeţi butonul de blocare a cuţitului de despicare. **NOTĂ:** Urmaţi aceeaşi procedură pentru cuţitul de tăiere.

AVERTISMENT: *Înainte de a conecta fierăstrăul de masă la sursa de alimentare sau înainte de a-l pune în funcţiune, inspectaţi întotdeauna ansamblul apărătorii lamei pentru a vă asigura de alinierea corespunzătoare a acestuia şi de jocul dintre acesta şi lama fierăstrăului. Verificaţi alinierea după fiecare modificare a unghiului de înclinare.*

AVERTISMENT: *Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave, NU utilizaţi fierăstrăul dacă ansamblul lamei nu este fixat bine pe poziţie.*

Atunci când este aliniat corect, cuţitul de despicare **21** va fi în linie cu lama, atât la nivelul de sus al mesei, cât şi în partea superioară a lamei. Folosind o riglă, asiguraţi-vă că lama **2** este aliniat cu cuţitul de despicare **21**. Cu alimentarea electrică deconectată, acţionaţi reglajele pentru înălţimea şi înclinarea lamei la extremitatea cursei şi asiguraţi-vă că ansamblul apărătorii lamei nu atinge în nicio operaţie lama.

AVERTISMENT: *Montarea şi alinierea corectă a ansamblului apărătorii lamei este esenţială pentru funcţionarea în siguranţă!*

Montarea plăcii de secţionare (Fig. D)

1. Aliniaţi placa de secţionare **15** conform ilustraţiei din figura D şi introduceţi clapetele de pe spatele acesteia în orificiile de pe partea din spate a deschiderii bancului.
2. Rotiţi şurubul de blocare **30** cu o şurubelniţă în sens orar la 90° pentru a bloca inserţia mesei pe poziţie.
3. Placa de secţionare include patru şuruburi de reglare, cu ajutorul cărora aceasta este ridicată sau coborâtă. Atunci când este reglată corect, partea din faţă a plăcii de secţionare trebuie să fie dreaptă sau uşor sub suprafaţa mesei şi fixată pe poziţie. Partea din spate a plăcii de secţionare trebuie să fie dreaptă sau să se afle uşor deasupra mesei.

AVERTISMENT: *Nu utilizaţi niciodată maşina fără placa de secţionare. Înlocuiţi imediat placa de secţionare dacă este uzată sau deteriorată.*

Demontarea plăcii de secţionare

1. Demontaţi placa de secţionare **15** rotind şurubul de blocare **30** cu o şurubelniţă la 90˚ în sens antiorar
2. Trageţi placa de secţionare în sus şi spre înainte pentru a expune interiorul fierăstrăului. NU puneţi fierăstrăul în funcţiune fără placa de secţionare.

Montarea riglei de ghidaj de canelare (Fig. E)

Ghidajul paralel poate fi instalat în două poziţii pe partea dreaptă (Poziţia 1 **47** pentru spintecare între 0 mm 510 mm şi Poziţia 2 **47** pentru spintecare între 100 mm şi 610 mm.) şi într-o poziţie pe partea stângă a bancului.

1. Deblocaţi încuietorile riglei de ghidare de canelare **17**.
2. Ţinând rigla de ghidajul înclinată, aliniaţi ştifturile de fixare pe poziţie (faţă şi spate) **47** de pe şinele riglei de ghidaj cu fantele de pe capul riglei **31**.
3. Glisaţi fantele de pe cap pe ştifturi şi rotiţi rigla de ghidaj în jos până când se aşează pe şine.
4. Blocaţi rigla de ghidaj pe poziţie închizând încuietorile faţă şi spate **17** pe şine.

Fixarea pe bancul de lucru (fig. A)

- Cadrul maşinii între picioarele de pe fiecare parte laterală este prevăzut cu două orificii **9** care permit fixarea pe un banc de lucru. Utilizaţi orificiile pe diagonală.
- Pentru a îmbunătăţi manevrabilitatea, fixaţi maşina pe o bucată de placaj cu o grosime minimă de 15 mm.

În timpul utilizării, se poate prinde foaia de placaj pe bancul de lucru. Acest lucru permite transportarea mai uşoară a maşinii, prin eliberarea clemelor.

Orificiile **24** sunt prevăzute de asemenea sub picioarele de ferăstrău pentru montarea pe console DE7400.

REGLAJE

Reglarea lamelor

Alinierea lamei (paralel cu fanta pentru tăieturi oblice)(Fig. F)

AVERTISMENT: *Pericol de tăiere. Verificaţi lama la 0˚ şi 45˚, pentru a vă asigura că nu loveşte placa de secţionare, cauzând vătămări corporale.*

Dacă lama pare să fie aliniată incorect cu fanta pentru tăieturi oblice de pe masă, va necesita calibrarea în vederea alinierii. Pentru a realinia lama şi fanta pentru tăieturi oblice, utilizaţi procedura următoare:

AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave, opriţi unealta şi deconectaţi-o de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice reglaje sau de a demonta/instala ataşamente sau accesorii. *O pornire accidentală poate cauza vătămări corporale.*

1. Folosind o cheie hexagonală de 5 mm, slăbiţi elementele de prindere ale consolei pivotului din spate **32**, amplasate sub

masă, suficient de mult pentru a permite deplasarea laterală a consolei.
2. Reglați consola până când lama este paralelă cu fanta calibrului pentru tăieturi oblice.
3. Strângeți elementele de prindere ale consolei pivotului din spate la 12,5–13,6 Nm.

Reglarea înălțimii lamei (Fig. A)

Lama poate fi ridicată și coborâtă rotind rotița de reglare a înălțimii lamei **6**.

Asigurați-vă că primii trei dinți superiori ai lamei străpung ușor suprafața de sus a piesei de prelucrat în timpul tăierii cu fierăstrăul. Acest lucru va asigura faptul că un număr maxim de dinți îndepărtează materialul în orice moment, determinând, astfel, o performanță optimă.

Alinierea ansamblului apărătorii cu lama (Fig. G)

1. Demontați placa de secționare. Consultați ***Îndepărtarea plăcii de secționare*** din capitolul **Asamblare și reglaje**.
2. Ridicați lama la adâncimea maximă de tăiere și la unghiul de înclinare de 0°.
3. Localizați cele trei șuruburi mici de setare **33**. Aceste șuruburi vor fi utilizate pentru a regla poziția cuțitului de despicare.
4. Așezați o riglă pe masă împotriva a două vârfuri ale dinților lamei. Cuțitul de despicare nu trebuie să atingă marginea dreaptă.
5. Dacă este necesar reglajul, slăbiți cele două șuruburi mai mari de blocare **34**.
6. Folosiți șuruburile de reglare mici **33** pentru a regla poziția cuțitului de despicare. Așezați rigla pe partea opusă a lamei și repetați reglajele, după cum este necesar.
7. Dacă este necesar, strângeți ușor cele două șuruburi mai mari de blocare **34**.
8. Așezați un echer pe cuțitul de despicare, pentru a verifica dacă acesta este în poziție verticală și aliniat cu lama.
9. Dacă este necesar, utilizați șuruburile de reglare pentru a aduce cuțitul de despicare în poziție verticală cu echerul.
10. Repetați pasul 4 pentru a verifica poziția cuțitului de tăiere. Repetați pașii de la 5 la 9 dacă este necesar.
11. Dacă este necesar, strângeți complet cele două șuruburi mai mari de blocare **34**.

Reglajul paralel (Fig. A, H, I)

Pentru performanțe optime, lama trebuie să fie paralelă cu rigla de ghidaj de canelare. Acest reglaj a fost efectuat din fabrică. Pentru a regla din nou:

Alinierea riglei de ghidaj în poziția 1

1. Instalați rigla de ghidaj în poziția 1 și deblocați maneta de blocare a șinelor **5**. Localizați ambele știfturi de fixare pe poziție **47** care sprijină ghidajul pe șinele față și spate.
2. Slăbiți știftul de fixare pe poziție din spate și reglați alinierea riglei de ghidaj în canelură, până când fața riglei este paralelă cu lama. Asigurați-vă că faceți măsurătoarea de pe fața riglei de ghidaj până la partea din față și din spate a lamei, pentru a asigura alinierea.
3. Strângeți șurubul de fixare pe poziție și repetați procedura pe partea stângă a lamei.
4. Verificați reglajul indicatorului scalei de spintecare (Fig. I).

Alinierea riglei de ghidaj în poziția 2 (Fig. H)

1. Pentru a alinia știfturile de fixare pe poziție a ghidajului în poziția 2 **47**, asigurați-vă că știfturile pentru ***poziția 1 au fost aliniate; consultați secțiunea Alinierea ghidajului în poziția 1***.
2. Slăbiți știfturile poziției 2, apoi, folosind găurile cheii pentru lame ca ghidaj de poziționare **19**, aliniați știfturile (Fig. H).
3. Strângeți știfturile de fixare pe poziție (față și spate).

Reglarea scalei de spintecare (Fig. H, I)

1. Deblocați maneta de blocare a șinelor **5**.
2. Setați lama la un unghi de înclinare de 0° și deplasați rigla de ghidaj până când atinge lama.
3. Blocați maneta de blocare a șinelor.
4. Slăbiți șuruburile indicatorului scalei de spintecare **35** și setați indicatorul la zero (**O**). Strângeți din nou șuruburile indicatorului scalei de spintecare. Scala galbenă de spintecare (sus) indică corect doar atunci când ghidajul este montat pe partea dreaptă a lamei și atunci când este în poziția 1 **47** (pentru spintecare între 0 mm și 510 mm), nu în poziția de spintecare la 610 mm. Scala albă de spintecare (jos) indică corect doar atunci când ghidajul este montat pe partea dreaptă a lamei și atunci când este în poziția 2 **47** (pentru spintecare între 100 mm - 610 mm).

Scala de spintecare indică corect numai dacă rigla de ghidaj este montată la dreapta lamei.

Reglarea blocajului șinelor (Fig. I, J)

Blocajul șinelor a fost reglat din fabrică. Dacă trebuie să îl reglați din nou, procedați în felul următor:

1. Blocați maneta de blocare a șinelor **5**.
2. Pe partea inferioară a fierăstrăului, slăbiți piulița de blocare **36**.
3. Strângeți tija hexagonală **37** până când arcul de pe sistemul de blocare este comprimat, creând tensiunea dorită pe maneta de blocare a șinelor. Strângeți din nou piulița de blocare pe tija hexagonală.
4. Întoarceți fierăstrăul pe partea cealaltă și verificați ca rigla de ghidaj să nu se deplaseze atunci când maneta de blocare este cuplată. Dacă rigla de ghidaj este încă slăbită, strângeți și mai mult arcul.

Reglarea indicatorului și a opritorului de înclinație (Fig. K)

1. Ridicați lama la maxim, rotind rotița de reglare a înălțimii lamei **6** în sens orar, până când se oprește.
2. Deblocați maneta de blocare a înclinării **7** împingând-o în sus și la dreapta. Slăbiți șurubul opritorului pentru înclinare **38**.

3. Aşezaţi un echer pe masă şi pe lamă, între dinţii acesteia. Asiguraţi-vă că maneta de blocare a înclinaţiei se află în poziţie deblocată sau sus.
4. Utilizând maneta de blocare a înclinaţiei, reglaţi unghiul de înclinaţie până când lama este dreaptă pe echer.
5. Strângeţi maneta de blocare a înclinaţiei împingând-o în jos.
6. Rotiţi şurubul opritorului pentru înclinare **38** până intră ferm în contact cu blocajul lagărului. Strângeţi şurubul opritorului pentru înclinare.
7. Verificaţi scala pentru unghiuri înclinate. Dacă indicatorul nu arată 0°, slăbiţi şurubul indicatorului **39** şi deplasaţi-l astfel încât să indice corect. Strângeţi la loc şurubul indicatorului.
8. Repetaţi la 45°, dar nu reglaţi indicatorul.

Reglarea calibrului pentru tăieturi oblice (fig. A)

Pentru a regla calibrul pentru tăieturi oblice **10**, slăbiţi butonul, setaţi-l la unghiul dorit şi apoi strângeţi-l la loc.

Poziţia corpului şi a mâinilor

Poziţionarea corectă a corpului şi mâinilor în timpul utilizării fierăstrăului de masă va face ca operaţiunile de tăiere să fie mai uşoare, mai precise şi mai sigure.

AVERTISMENT:

- *Nu poziţionaţi niciodată mâinile în apropierea zonei de tăiere.*
- *Nu poziţionaţi mâinile la o distanţă mai mică de 150 mm faţă de lamă.*
- *Nu încrucişaţi mâinile.*
- *Ţineţi ambele picioare bine fixate pe podea şi menţineţi-vă echilibrul.*

Înainte de utilizare

AVERTISMENT:

- *Instalaţi lama adecvată de fierăstrău. Nu folosiţi lame foarte uzate. Viteza maximă de rotire a uneltei nu trebuie să depăşească viteza permisă de lama fierăstrăului.*
- *Nu încercaţi să tăiaţi piese foarte mici.*
- *Lăsaţi lama să taie liber. Nu forţaţi.*
- *Lăsaţi motorul să atingă turaţia maximă, înainte de a efectua tăietura.*

OPERAREA

Instrucţiuni de utilizare

AVERTIZARE: *Respectaţi întotdeauna instrucţiunile de siguranţă şi normele în vigoare.*

AVERTIZARE: Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave, opriţi unealta şi deconectaţi-o de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice reglaje sau de a demonta/instala ataşamente sau accesorii. *O pornire accidentală poate cauza vătămări corporale*

Pentru reducerea efectelor vibraţiilor puternice, asiguraţi-vă că temperatura ambientală nu este prea rece, că maşina şi accesoriul sunt bine întreţinute şi că dimensiunea piesei de lucru este adecvată pentru această maşină.

AVERTISMENT:

- *Respectaţi întotdeauna instrucţiunile de siguranţă şi normele în vigoare.*
- *Asiguraţi-vă că maşina este amplasat astfel încât satisface condiţiile dumneavoastră de ergonomie, cu privire la înălţimea şi stabilitatea mesei. Amplasarea maşinii trebuie aleasă pentru ca operatorul să aibă o privire de ansamblu bună şi suficient spaţiu liber împrejurul maşinii care să-i permită manipularea piesei de lucru fără restricţii.*
- *Instalaţi lama adecvată de fierăstrău. Nu folosiţi lame de ferăstrău excesiv de uzate. Turaţia maximă de rotaţie a uneltei nu trebuie să depăşească viteza lamei fierăstrăului.*
- *Nu încercaţi să tăiaţi piese foarte mici.*
- *Lăsaţi lama să taie liber. Nu forţaţi.*
- *Lăsaţi motorul să atingă turaţia maximă, înainte de a efectua tăietura.*
- *Asiguraţi-vă că toate butoanele de blocare şi toate mânerele de prindere sunt strânse.*
- *Nu ţineţi niciodată mâna în zona de acţiune a lamei atunci când unealta este conectată la sursa de alimentare.*
- *Nu utilizaţi niciodată fierăstrăul pentru tăieturi manuale!*
- *Nu tăiaţi cu fierăstrăul piese de prelucrat deformate, îndoite sau concave. Trebuie să existe cel puţin o parte dreaptă, nivelată pentru a sprijini rigla de ghidaj de canelare sau ghidajul de tăiere oblică.*
- *Sprijiniţi întotdeauna piesele de prelucrat lungi pentru a preîntâmpina reculul.*
- *Nu îndepărtaţi bucăţile tăiate din zona lamei când aceasta se află încă în mişcare.*

Pornirea şi oprirea (Fig. A, L)

Comutatorul de pornire/oprire **8** al bancului de fierăstrău oferă avantaje multiple:

- Funcţie de eliberare fără tensiune: în cazul în care există vreo pană de curent, comutatorul trebuie să fie reactivat în mod deliberat.
- Pentru a porni unealta, apăsaţi butonul verde de pornire **40**.
- Pentru a opri unealta, apăsaţi butonul roşu de oprire **41**.

Instrucţiuni ale caracteristicilor de blocare

Un capac peste comutator este prevăzut pentru introducerea unui lacăt pentru blocarea fierăstrăului. Este recomandat un lacăt cu un diametru maxim de 6,35 mm şi o distanţă minimă de 76,2 mm.

Utilizarea rigla de ghidaj de canelare (Fig. A, M)

Manetă de blocare a şinelor

Maneta de blocare a şinelor **5** blochează rigla de ghidaj pe poziţie, împiedicând deplasarea acesteia în timpul tăierii. Pentru a bloca maneta şinelor, apăsaţi-o în jos şi spre partea din spate a fierăstrăului. Pentru a o debloca, trageţi-o în sus şi spre partea din faţă a fierăstrăului.

NOTĂ: În timpul spintecării, blocaţi întotdeauna maneta de blocare a şinelor.

Extensia suportului de lucru/rigla de ghidaj de canelare îngust

Fierăstrăul de masă este echipat cu o extensie pentru suportul de lucru, care sprijină piesele mai lungi decât masa.

Pentru a utiliza rigla de ghidaj de canelare de-a lungul fibrei înguste în poziţia suportului de lucru, rotiţi-o din poziţia de depozitare, conform ilustraţiei din Figura N şi glisaţi ştifturile în seturile de fante inferioare **42** pe ambele capete ale riglei de ghidaj.

Pentru a utiliza rigla de ghidaj de canelare de-a lungul fibrei îngust în poziţia de spintecare îngustă, fixaţi ştifturile în seturile de fante superioare **43** pe ambele capete ale riglei de ghidaj. Această funcţie permite un joc suplimentar de 51 mm pe lamă. Consultaţi Figura M.

NOTĂ: Retrageţi extensia suportului pentru lucru sau reglaţi poziţia rigla de ghidaj de canelare îngustă ori de câte ori lucraţi pe masă.

Buton de reglare fină

Butonul de reglare fină **4** permite reglaje mai mici în timpul fixării riglei de ghidaj. Înainte de reglare, asiguraţi-vă că maneta de blocare a şinelor este în poziţia de sus sau deblocată.

Indicatorul scalei pentru spintecare

Indicatorul scalei pentru spintecare trebuie să fie reglată pentru funcţionarea optimă a rigla de ghidaj de canelare, dacă utilizatorul comută între lamele pentru tăieturi groase şi subţiri. Indicatorul scalei pentru spintecare indică corect doar pentru poziţia 1 (0 mm până la 510 mm), totuşi, pentru poziţia 1 cu ghidajul de spintecare îngust în uz, adăugaţi 52 mm. Consultaţi secţiunea ***Reglarea scalei pentru spintecare*** din capitolul **Asamblare şi reglaje**.

Tăieri de bază cu ferăstrăul

Despicarea (Fig. A, N)

AVERTISMENT: *Margini ascuţite.*

1. Setaţi lama la 0°.
2. Blocaţi încuietoarele de blocare ale riglei de ghidaj de canelare **17** (Fig. A).
3. Ridicaţi lama până când se află cu aproximativ 3 mm mai sus faţă de partea superioară a piesei de prelucrat.
4. Reglaţi poziţia riglei de ghidaj, consultaţi ***Utilizare rigla de ghidaj de canelare.***
5. Ţineţi piesa de prelucrat pe masă şi pe rigla de ghidaj. Ţineţi piesa de prelucrat la distanţă faţă de lamă.
6. Ţineţi mâinile la distanţă faţă de traseul lamei.
7. Porniţi maşina şi lăsaţi lama să atingă viteza maximă.
8. Introduceţi încet piesa de prelucrat sub apărătoare ţinând-o bine apăsată pe rigla de ghidaj de canelare. Lăsaţi dinţii să taie şi nu forţaţi piesa de prelucrat în lama fierăstrăului. Viteza lamei fierăstrăului trebuie menţinută constantă.
9. Folosiţi întotdeauna un băţ de împingere **20** atunci când lucraţi aproape de lamă (fig. O).
10. După efectuarea tăieturii, opriţi maşina, lăsaţi lama să se oprească şi îndepărtaţi piesa de prelucrat.

AVERTISMENT:

- *Nu împingeţi sau nu ţineţi în mână partea liberă sau partea decupată a piesei de prelucrat.*
- *Nu tăiaţi piese de prelucrat extrem de mici.*
- *Utilizaţi întotdeauna un element de împingere atunci când spintecaţi piese mici de prelucrat.*

Tăieturi înclinate (fig. A)

AVERTISMENT: *Evitaţi tăierea înclinată pe partea înclinată (stânga) a lamei.*

1. Reglaţi unghiul de înclinare necesar, rotind maneta **7** şi împingând-o în sus şi la dreapta.
2. Setaţi unghiul dorit, rotiţi maneta împingând-o în jos şi la stânga pentru a o fixa pe poziţie.
3. Procedaţi ca în cazul spintecării.

Tăierea transversală şi tăierea transversală înclinată

1. Îndepărtaţi rigla de ghidaj de canelare şi instalaţi calibrul pentru tăieturi oblice în fantă.
2. Blocaţi calibrul pentru tăieturi oblice la 0°.
3. Procedaţi ca în cazul spintecării.

Tăieturile oblice (fig. A)

1. Setaţi ghidajul pentru tăieturi oblice **10** la unghiul dorit.

NOTĂ: Ţineţi întotdeauna strâns piesa de prelucrat pe faţa calibrului pentru tăieturi oblice.

2. Procedaţi ca în cazul spintecării.

Tăierea oblică compusă

Această tăietură este o combinaţie între una oblică şi una înclinată. Setaţi înclinaţia la unghiul necesar şi procedaţi ca în cazul tăieturilor transversale oblice.

Suportul pentru piesele lungi

- Sprijiniţi întotdeauna piesele de lucru lungi.
- Sprijiniţi piesele de lucru lungi folosind orice dispozitive convenabile cum ar fi capre de tăiat sau dispozitive similare pentru a preveni căderea capetelor.

Extragerea prafului (Fig. A)

Praful provenit din materiale precum tratamentele de acoperire cu conţinut de plumb şi unele tipuri de lemn poate fi dăunător sănătăţii. Inhalarea prafului poate provoca reacţii alergice şi /

sau poate duce la infecţii respiratorii ale utilizatorului sau ale persoanelor din jur. Anumite tipuri de praf, cum ar fi lemnul de stejar sau fag, sunt considerate a fi cancerigene, în special dacă sunt tratate cu aditivi de lemn.

Respectaţi reglementările relevante din ţara dumneavoastră pentru materialele care urmează să fie prelucrate.

Aspiratorul trebuie să fie adecvat pentru materialul care este prelucrat.

La aspirarea prafului uscat, care este deosebit de dăunător sănătăţii sau este cancerigen, folosiţi un aspirator de clasa M.

Maşina este prevăzută cu un port de extragere a prafului **13** în partea din spate, adecvat pentru utilizarea împreună cu echipamente de extragere a prafului, cu duze de 57/65 mm. Împreună cu maşina, se furnizează un port de reducţie, ce poate fi utilizat cu duze de extragere a prafului cu un diametru de 34-40 mm.

Ansamblul apărătorii de lamă prezintă, de asemenea, un port de extragere a prafului pentru duze **14** de 35 mm şi sistem AirLock.

- Conectaţi în timpul tuturor operaţiilor un dispozitiv de extracţie a prafului, conceput în conformitate cu regulamentele relevante referitoare la emisiile de praf.
- Asiguraţi-vă că furtunul de extragere a prafului folosit este adecvat pentru aplicaţie şi pentru materialul ce va fi tăiat. Asiguraţi o îngrijire corespunzătoare a furtunurilor.
- Este disponibil un accesoriu al splitter-ului pentru a conecta ambele porturi la un singur extractor de praf.
- Ţineţi cont de faptul că materialele sintetice, cum ar fi plăcile aglomerate sau MDF produc mai multe particule de praf în timpul tăierii decât cheresteaua naturală.

Depozitarea (Fig. A, O)

1. Ataşaţi bățul de împingere **20** pe rigla de ghidaj.
2. Înlăturaţi ansamblu apărător al lamei **11**. Consultaţi ***Montarea/Demontarea ansamblu protecţiei lamei/ Cuţitul de despicare.*** Plasaţi ansamblul de protecţie în suport aşa cum este indicat, apoi rotiţi blocarea de 1/4 rotiri pentru a bloca în poziţie.
3. Glisaţi capătul închis al cheii pentru lame **19** în clemă apoi securizaţi în poziţie cu o piuliţă-fluture.
4. Introduceţi bara de ghidare de tăiere oblică în fantă **10**, până ce iese afară.
5. Îndepărtaţi cuţitul de despicare fără pătrundere **21**. Consultaţi ***Montarea/Demontarea ansamblu protecţiei lamei/Cuţitul de despicare.*** Plasaţi cuţitul de despicare fără pătrundere în suport aşa cum este indicat, apoi rotiţi blocarea de 1/4 rotiri pentru a bloca în poziţie. Cuţitul de despicare fără pătrundere poate fi de asemenea instalat sau depozitat în poziţia obişnuită de folosire.
6. Pentru a depozita ghidajul **16**, fixaţi suportul de lucru în poziţia de depozitare. Demontaţi rigla de ghidaj de pe şine. Reataşaţi rigla de ghidaj cu faţa în jos pe partea dreaptă a fierăstrăului. Blocarea încuietorilor riglei de ghidaj a pivotului pentru securizare.
7. Rotiţi roata de reglare a înălţimii lamei **6** în sens invers acelor de ceasornic până când dinţii lamei sunt poziţionaţi sub masa de fierăstrău **1**.
8. Înfăşuraţi cablul de alimentare în jurul suportului **23**.

Transportarea (fig. A)

- Opriţi unealta şi deconectaţi-o de la sursa de alimentare.
- Înfăşuraţi cablul de alimentare în jurul suportului **23**.
- Scoateţi toate accesoriile care nu pot fi montate ferm pe unealta electrică.
- Retrageţi extensia de suport.
- Transportaţi întotdeauna maşina cu ajutorul mânerelor **12**.

AVERTISMENT: *Transportaţi întotdeauna maşina cu apărătoarea superioară a lamei montată.*

ÎNTREŢINEREA

Unealta electrică a fost concepută pentru a opera o perioadă îndelungată de timp, cu un nivel minim de întreţinere. Funcţionarea satisfăcătoare continuă depinde de îngrijirea corespunzătoare a uneltei şi de curăţarea periodică.

AVERTISMENT:Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave, opriţi unealta şi deconectaţi-o de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice reglaje sau de a demonta/instala ataşamente sau accesorii. *O pornire accidentală poate cauza vătămări corporale.*

Lubrifierea (Fig. P)

Motorul şi lagărele nu necesită lubrifiere suplimentară. Dacă ridicarea şi coborârea lamei devin dificile, curăţaţi şi ungeţi şuruburile de reglare a înălţimii:

1. Deconectaţi fierăstrăul de la sursa de alimentare.
2. Întoarceţi fierăstrăul pe o parte.
3. Curăţaţi şi lubrifiaţi fileturile şurubului de reglare a înălţimii **44** de pe partea inferioară a fierăstrăului, conform ilustraţiei din figura P. Folosiţi vaselină de uz general.



Curăţarea (Fig. A, Q)

AVERTISMENT: *Suflaţi murdăria şi praful din carcasa principală cu aer uscat de îndată ce se strânge murdărie în interiorul şi în jurul orificiilor de aerisire. Purtaţi echipament de protecţie aprobat pentru ochi şi o mască aprobată de praf atunci când efectuaţi procedura următoare.*

AVERTISMENT: *Nu utilizaţi niciodată solvenţi sau alte produse chimice puternice pentru curăţarea componentelor nemetalice ale uneltei. Aceste produse chimice pot deprecia materialele utilizate în aceste componente. Folosiţi o cârpă umezită doar cu apă şi cu săpun delicat. Nu permiteţi niciodată pătrunderea vreunui lichid în unealtă; nu scufundaţi niciodată vreo parte a uneltei în lichid.*

AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul vătămării, *curăţaţi regulat masa fierăstrăului şi fanta de ventilaţie.*

AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul vătămării, *curăţaţi regulat sistemul de colectare a prafului.*

AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de vătămare corporală gravă, nu folosiţi fierăstrăul fără să ataşaţi mai întâi uşa de acces pentru praf.

Ansamblul apărătorii lamei **11** şi placa de secţionare trebuie să fie amplasate pe poziţie înainte de utilizarea fierăstrăului.

Înainte de utilizare, inspectaţi cu atenţie apărătoarele superioare şi inferioare ale lamei, precum şi tubul de extragere a prafului pentru a vă asigura că vor funcţiona corespunzător. Asiguraţi-vă că aşchiile, praful sau particulele piesei de lucru nu pot conduce la blocarea uneia dintre funcţii.

În cazul în care există fragmente din piesa de lucru blocate între lamă şi apărători, deconectaţi unealta de la sursa de alimentare şi urmaţi instrucţiunile oferite la secţiunea ***Montarea lamei fierăstrăului.*** Îndepărtaţi fragmentele blocate şi asamblaţi la loc lama fierăstrăului.

Menţineţi fantele de ventilaţie libere şi curăţaţi carcasa în mod regulat cu o cârpă moale.

Curăţaţi periodic sistemul de colectare a prafului:

1. Întoarceţi fierăstrăul pe o parte, astfel încât partea de jos şi partea deschisă a uneltei să fie accesibile.
2. Deschideţi uşa de acces pentru praf **45** conform ilustraţiei din figura R slăbind cele două şuruburi **46** şi îndepărtând uşa. Curăţaţi surplusul de praf, apoi reataşaţi uşa, securizând-o cu şuruburi.

Accesorii opţionale

AVERTIZARE: *Deoarece accesoriile, altele decât cele oferite de DEWALT, nu au fost testate cu acest produs, utilizarea acestora cu unealta dvs. poate fi riscantă. Pentru a reduce riscul de vătămare, se recomandă numai utilizarea de accesorii DEWALT cu acest produs.*

Consultaţi reprezentantul pentru informaţii suplimentare despre accesoriile corespunzătoare.

Înlocuiţi apărătoarea lamei dacă este uzată. Contactaţi centrul de service local DEWALT pentru detalii despre înlocuirea apărătorii lamei.

LAMELE DE FIERĂSTRĂU: UTILIZAŢI ÎNTOTDEAUNA lame de fierăstrău de 210 mm cu nivel redus de zgomot, cu orificii pentru arbore de 30 mm. Turaţia nominală a lamei trebuie să fie de cel puţin 6000 rpm. Nu utilizaţi niciodată o lamă cu diametru mai mic. Acesta nu va putea fi protejat corespunzător.

DESCRIEREA LAMELOR		
Aplicaţie	**Diametru**	**Dinţi**
Lame de fierăstrău pentru aplicaţii în construcţii *(spintecare rapidă)*		
Scop general	210 mm	24
Tăieri transversale fine	210 mm	40
Lame de ferăstrău *pentru prelucrarea lemnului (asigură tăieri fine şi curate)*		
Tăieri transversale fine	210 mm	60

Protejarea mediului înconjurător



Colectarea selectivă. Produsele şi acumulatorii marcaţi cu acest simbol nu trebuie să fie aruncate împreună cu gunoiul menajer.

Produsele conţin materiale care pot fi recuperate sau reciclate, reducând cererea de materii prime. Vă rugăm să reciclaţi produsele electrice şi acumulatorii în conformitate cu prevederile locale. Mai multe informaţii sunt disponibile la **www.2helpU.com**.

Stanley Black & Decker Romania SRL
Phoenicia Business Center
Strada Turturelelor Nr. 11A, Etaj 4
Module 12-15, Sect. 3, Bucuresti
Tel: +4021.320.61.05
Fax: +4037.225.36.84
Email: Office.Bucharest@sbdinc.com

Garanție legală de conformitate[1] pentru produsele Stanley Black & Decker

Produs: .....

COD: .....

Serie mașină: ...../.....

Serie acumulatori: ...../.....

Serie stație încărcare: .....

Distribuitorul (vânzător autorizat/magazin)/adresă, tel., fax:

.....

.....

Cumpărător: .....

Produs cumpărat cu factură/bon nr.: .....

Data: .....

Cumpărătorul a fost informat asupra caracteristicilor și a domeniului de utilizare ale produsului. S-a efectuat proba de funcționare a produsului, a fost instruit cumpărătorul cu privire la modul de funcționare și normele de siguranță a muncii, s-a predat produsul împreună cu accesoriile în perfectă stare de funcționare, s-au predat instrucțiunile în limba română privind transportul, depozitarea, utilizarea și întreținerea. S-a verificat corectitudinea datelor înscrise în garanția legală de conformitate „**Documentul**").

Condițiile de garanție de mai jos fac parte din prezentul document și au fost luate la cunoștință de către Cumpărător.

Persoana care aduce produsul și prezintă actele de proprietate (Documentul și factura sau bonul fiscal în original sau in copie) este considerată împuternicită să reprezinte proprietarul în relația cu distribuitorul (vânzătorul) autorizat.

Conform prevederilor legale[2], consumatorii (consumator - orice persoană fizică sau grup de persoane fizice constituite în asociații, care acționează în scopuri din afara activității sale comerciale, industriale sau de producție, artizanale ori liberale), într-un termen de **doi ani** de la livrarea produsului (termen de garanție legală), vor avea dreptul:

- să ceară repararea produsului sau înlocuirea acestuia, fără plată, într-o perioadă de timp rezonabilă ce nu poate depăși 15 zile calendaristice de la data la care a fost adusă la cunoștință lipsa conformității sau a predat produsul vânzătorului ori persoanei desemnate de acesta pe baza unui document de predare-preluare, cu excepția situației când această măsură este imposibilă (dacă nu se pot asigura produse identice pentru înlocuire) sau disproporționată (dacă impune costuri nerezonabile vânzătorului);
- să ceară reducerea corespunzătoare a prețului sau rezoluțiunea contractului în cazul în care nu beneficiază de repararea sau înlocuirea produsului sau măsurile reparatorii nu au fost luate într-o perioadă rezonabilă. Rezoluțiunea nu este posibilă dacă lipsa conformității este minoră;
- să aleagă între înlocuirea produsului sau rezoluțiunea contractului în cazul în care produsele de folosință îndelungată (produs complex, constituit din piese și subansambluri, proiectat și construit pentru a putea fi utilizat pe durată medie de utilizare și asupra căruia se pot efectua reparații sau activități de întreținere) defecte în termenul de garanție legală nu pot fi reparate sau durata cumulată de nefuncționare din cauza deficiențelor apărute în termenul de garanție legală depășește 10% din durata acestui termen.

După expirarea termenului de doi ani menționat mai sus, consumatorii pot pretinde remedierea sau înlocuirea produselor care nu pot fi folosite în scopul pentru care au fost realizate ca urmare a unor vicii ascunse apărute în cadrul duratei medii de utilizare, în condițiile legii.

Pentru produsele a căror durată medie de utilizare este mai mică de doi ani, termenul de doi ani, menționat mai sus se reduce la această durată.

[1] Garanția legală de conformitate reprezintă protecția juridică a consumatorului rezultată prin efectul legii în raport cu lipsa de conformitate, reprezentând obligația legală a vânzătorului față de consumator ca, fără solicitarea unor costuri suplimentare, să aducă produsul la conformitate, incluzând restituirea prețului plătit de consumator, repararea sau înlocuirea produsului, dacă acesta nu corespunde condițiilor enunțate în declarațiile referitoare la garanție sau în publicitatea aferentă

[2] Legea nr. 449/2003 privind vânzarea produselor și garanțiilor asociate acestora, Ordonanța Guvernului nr. 21/1992 privind protecția consumatorilor.

Consumatorul trebuie să informeze vânzătorul despre lipsa de conformitate în termen de două luni de la data la care a constatat-o.

Până la proba contrară, lipsa de conformitate apărută în termen de șase luni de la livrarea produsului se prezumă că a existat la momentul livrării acestuia, cu excepția cazurilor în care prezumția este incompatibilă cu natura produsului sau a lipsei de conformitate.

Durata medie de utilizare a produselor de 6 (șase) ani de la data achiziției.

Piesele de schimb înlocuite la produs beneficiază de garanție numai în cazul în care acestea au fost montate într-un centru autorizat de întreținere și reparații.

În cadrul termenului de garanție, vânzătorul suportă toate costurile privind repararea sau înlocuirea pieselor de schimb executate defecte. Pentru lucrările de reparație executate se acordă garanție. Garanția nu se extinde asupra accesoriilor consumabilelor (precum baterii, furtunuri, curele, perii colectoare, lanțuri, cuțite, lance, pistol, cap prindere lamă, role ghidaj, cablu alimentare, întinzător lanț, bujii, ulei, filtre aer și benzină) care intră în componența produsului, cu excepția cazului în care acestea prezintă vicii ascunse.

Adăugați ulei la generatoarele **Black & Decker**. Verificați periodic nivelul de ulei al generatoarelor și compresoarelor. Este interzis a se utiliza generatoarele pentru invertoare sau aparate de sudură.

Produsele din gamele **Black & Decker și Stanley** FatMax sunt de uz gospodăresc (bricolaj) și nu sunt destinate uzului profesional, prestării de servicii sau lucrări către terți.

Situații în care nu vom repara produsele în baza garanției legale de conformitate

1. Nerespectarea de către consumator a condițiilor de transport, manipulare, instalare, depozitare, utilizare (inclusiv scopul utilizării) și întreținere precizate în instrucțiunile ce însoțesc produsul (aplicabil, după caz).
2. Defectele care au apărut ca urmare a utilizării unor accesorii ori consumabile care nu sunt originale Stanley Black & Decker Romania ori care nu sunt compatibile cu produsul.
3. Produsul prezintă defecțiuni cauzate de necunoaștere, omitere, neglijență ori accident.

În cazul în care constatați deteriorări (lovituri/defecte) la produsele Stanley Black & Decker Romania, vă rugăm să vă adresați celui mai apropiat centru service autorizat menționat la adresa web-site-ului **www.2helpU.com** ori vânzătorului.

Utilizatorii MyDeWALT și My STANLEY care își înregistrează în cel mult 28 de zile de la cumpărare produsele pe platformele destinate (**http://www.dewalt.ro/3/, respectiv, http://www.stanleyworks.ro/mystanley**) pot extinde gratuit garanția sculelor până la trei ani. Pentru a beneficia de această garanție este necesară prezentarea dovezii cumpărării, certificatul de garanție și imprimarea certificatului de garanție extinsă. Unele produse sunt excluse, pentru acestea se aplică Termenii și Condițiile DeWALT și Stanley.

Garanția acordată persoanelor juridice

În cazul persoanelor juridice termenul de garanție aplicabil este de un an. Acest termen de garanție este aplicabil tuturor produselor Stanley Black & Decker Romania, respectiv atât produselor pentru uz profesional cât și celor pentru uz gospodăresc (bricolaj).

În cadrul acestui termen, cumpărătorul persoană juridică poate solicita înlocuirea sau repararea produsului.

Situațiile care duc la pierderea garanției legale de conformitate, descrise mai sus, sunt aplicabile și în cazul garanției acordate persoanelor juridice.

REPARAȚII ÎN PERIOADA DE GARANȚIE

Data intrării:	Data reparației:	Defecțiune:
Comandă reparație:	Data predării:	
Clientul confirmă prin semnătură executarea gratuită a reparației în garanție și primirea produsului reparat.		
Semnătură client:	Semnătură și ștampilă service:	
Data intrării:	Data reparației:	Defecțiune:
Comandă reparație:	Data predării:	
Clientul confirmă prin semnătură executarea gratuită a reparației în garanție și primirea produsului reparat.		
Semnătură client:	Semnătură și ștampilă service:	
Data intrării:	Data reparației:	Defecțiune:
Comandă reparație:	Data predării:	
Clientul confirmă prin semnătură executarea gratuită a reparației în garanție și primirea produsului reparat.		
Semnătură client:	Semnătură și ștampilă service:	

LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

Nr.	Oras	Agent Service	Adresa	Email	Telefon	Fax
1	Bucuresti	YALCO ROMANIA SRL	Sos. Pipera nr.48,020112	service@yalco.ro	+4021 232 31 47 +4021 232 31 49	+4021 232 31 76
2	Bucuresti	Edelweiss Grup SRL	Str. Drumul Osiei nr.76, 062395, Sector 6	service@edelweissgrup.ro	+4021 319 13 13	+4021 319 13 14
3	Ploiesti	METATOOLS SRL	Str. Poligonului Nr. 2 100070	service@Metatools.ro	+40374 473 034 +40747 118 112	+40244 406 698
4	Bacau	PARTENER SRL	Calea Moinesti nr. 34, 600281	service@partner.ro	+4023 451 03 77	+40234 510 955
5	Cluj	EPINVEST S.R.L.	Stra. Avram Iancului Nr. 502-504 407280	service@epinvest.ro	+40745 637 949	+40264 594 565
6	Baia Mare	PRO TOOLS S.R.L.	Str. Iuliu Maniu, Nr. 28 430131	office@protools.ro	+40262 218 794	+40262 276 535
7	Constanta	TRITON SRL	B-dul Aurel Vlaicu, Nr. 217	office@triton.com.ro	+4037 048 41 55	+4037 048 41 18
8	Tulcea	ABC International SRL	Str. Babadag, Nr. 5, Bl. 1, Sc. A, Parter	service@unelte.com.ro	+40240 518 260	+40240 517 669